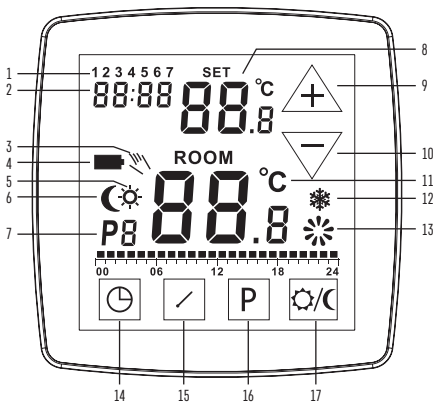


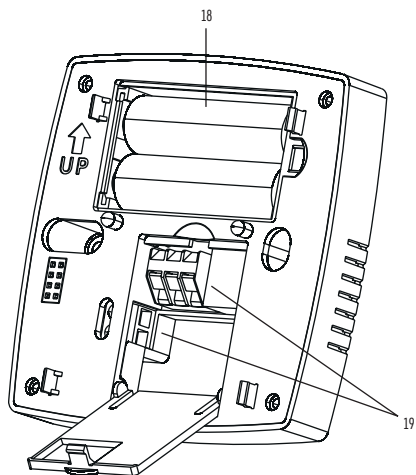
P56A02

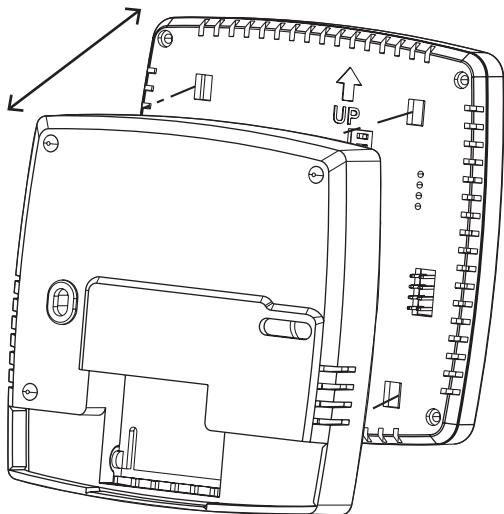
GB	Thermostat
CZ	Termostat
SK	Termostat
PL	Termostat
HU	Termosztát
SI	Termostat
RS HR BA ME	Termostat
DE	Thermostat
UA	Термостат
RO MD	Termostat
LT	Termostatas

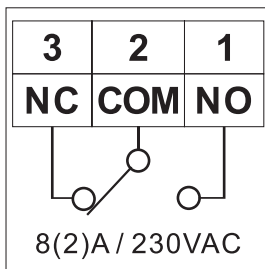
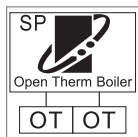


www.emos.eu

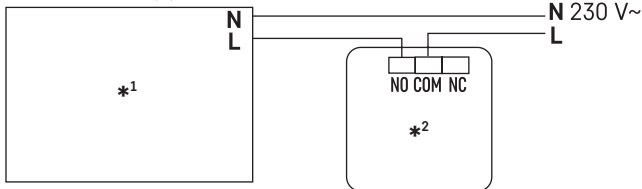








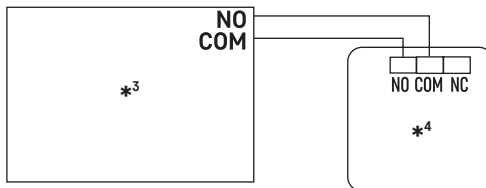
Max. 230 V 8(2) A



*1 Heating device requiring 230 V power supply, e.g. central heating pump. • Topné zařízení vyžadující napájení 230 V, např. čerpadlo ústředního topení. • Выкуроваче заariadenie вимагає напáяння 230 В, напр. чэрпадло ўстředна́га кúренíа. • Urdządzenie grzewcze wymagające zasilania 230 V, na przykład pompa obiegowa centralnego ogrzewania. • 230 V-os tápészilítást igénylő fűtőberendezés, pl. központi fűtés szivattyúja. • Grelna naprava, ki zahteva napajanje 230 V, npr. črpalpka centralnega ogrevanja. • Uredaj za grijanje kojeb treba napajanje od 230 V, primjerice pumpa za centralno grijanje. • Heizgeräte, die eine 230-V-Versorgungsspannung erfordern, z. B. Zentralheizungsanlagen. • Опалювальне обладнання, що вимагає напруги 230 В, наприклад насос центрального опалення. • Instalatie de încălzire care necesită alimentare de 230 V, de ex. pompa încălzirii centrale. • Šildymo prietaisai yra reikalingas 230 V maitinimo šaltinis, pvz., centrinis šildymo siurblys. • Агрегаты, камі н непічєєsамs 230 В барoсашаs авотs, піємєрам, центрáлs апкures сáлкис. • Kūšanasse, mē vājāb 230 V тоіtealkait, nē kēskkūtē pumpa. • Отопительные уред сsэ сохранєnає 230 В, напрімєр помпа на центрáлно топлєnає. • Équipement de chauffage nécessitant une alimentation 230 V, par exemple une pompe du chauffage central. • Impianto di riscaldamento che necessita di un'alimentazione a 230 V, ad es. la pompa del riscaldamento centralizzato. • Verwarmingapparatuur waarvoor een 230 V voeding nodig is, bv. centrale verwarmingspomp. • Sistemas de calefacción que requieren una alimentación de 230 V, por ejemplo, la bomba de la calefacción central. • Dispositivo de aquecimento que requer alimentação de 230 V, por exemplo, bomba de aquecimento central. • Συσκευή θέρμανσης που απαιτεί τροφοδοσία 230 V, π.χ. αντλία κεντρικής θέρμανσης. • Värmeenhet som kräver 230 V strömförsörjning, t.ex. centralvärmpump. • Lämmitysalaite, joka tarvitsee 230 V:n virransyötön, esim. Keskuslämmityspumppu. • Värmeapparat, der kräver 230 V strömförsörjning, f.eks. centralvärmpumpe.

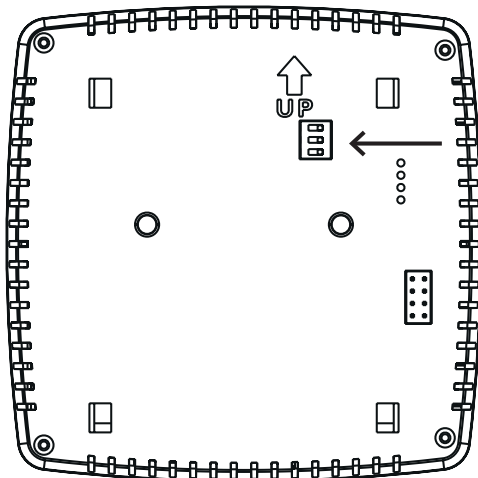
*2 Thermostat • Termostat • Termostat • Termostat • Termosztát • Termostat • Termostat • Thermostat • Термостат • Termostat • Termostatos • Termostats • Termostaat • Термостат • Thermostat • Termostato • Thermostaat • Termostato • Termostato • Θερμοστάτη • Termostat • Termostaatti • Termostat •

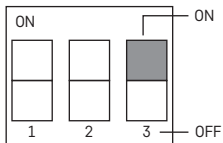
Max. 230 V 8(2) A



*3 Heating device requiring zero-voltage contact, e.g. gas boiler. • Topné zařízení vyžadující beznapětový kontakt, např. plynový kotel. • Vykurovacie zariadenie vyžadujúce beznapätový kontakt, napr. plynový kotol. • Urządzenie grzewcze wymagające styku bezpotencjałowego, na przykład kocioł gazowy. • Feszültségmentes érintkezőt igénylő fűtőberendezés, pl. gázkazán. • Grelna naprava, ki zahteva breznapetostni kontakt, npr. plinski kotel. • Grijni uredaj koji zahtijeva kontakt nultog napona, npr. plinski boiler. • Heizgeräte, die einen spannungslosen Kontakt erfordern, z. B. Gaskessel. • Опалювальне обладнання, що потребує контакту без напруги, наприклад, газовий котен. • Instalatie de încălzire care necesită contact fără tensiune, de ex. cazan pe gaze. • Šildymo prietaisui yra reikalingas nulinės įtampos kontaktas, pvz., dujų katilas. • Apkures ierice, kam ir nepieciešams nulles sprieguma kontakts, piemēram, gāzes apkures katls. • Nullpings kontakti vajav kütteseade, nt gaasikatel. • Отопительный уред, изискващ безпотенциален контакт, напр. газов котен. • Installation de chauffage nécessitant un contact sans tension, par exemple une chaudière à gaz. • Impianto di riscaldamento che necessita di un contatto senza tensione, ad es. la caldaia a gas. • Verwarmingsapparatuur die een spanningsvrij contact vereist, bv. een gasketel. • Sistemas de calefacción que requieren un contacto sin voltaje, por ejemplo, una caldera de gas. • Dispositivo de aquecimento que requer contacto de tensão zero, por exemplo, caldeira a gás. • Συσκευή θέρμανσης που απαιτεί επαφή μηδενικής τάσης, π.χ. λέβητας αερίου. • Värmeanordning som kräver nollspänningskontakt, t.ex. gaspanna. • Lämmityslaitte, joka vaatii nollajännitteisen kosketuksen, esim. kaasukattila. • Varmeapparat, der kræver nulpændingskontakt, f.eks. gaskedel.

*4 Thermostat • Termostat • Termostat • Termostat • Termosztát • Termostat • Termostat • Termostat • Термостат • Termostat • Termostats • Termostats • Tepmocrar • Thermostat • Termostato • Thermostaat • Termostato • Termostato • Θερμοστάτης • Termostat • Termostaatti • Termostat •

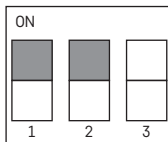




ON – heating | OFF – air-conditioning • ON – vytápění | OFF – klimatizace • ON – vykurovanie | OFF – klimatizácia • ON – ogrzewanie | OFF – klimatyzacja • ON – fűtés | OFF – légkondicionáló • ON – ogrevanje | OFF – klima • ON – grijanje | OFF – klimatizacija • ON – Heizung | OFF – Klimatisierung • ON – опалення | OFF – кондиционер • ON – încălzire | OFF – climatizare • ON – šildymas | OFF – oro kondicionavimas • ON – apkure | OFF – gaisa kondicionēšana • ON – kütteseade | OFF – kliimaseade • ON (BKЛ) — отопление | OFF (ИЗКЛ) — охладжване • ON – chauffage | OFF – climatisation • ON – riscaldamento | OFF – aria condizionata • ON – calefacción | OFF – aire acondicionado • ON – verwarming | OFF – airconditioning • ON – aquecimento | OFF – ar condicionado • ON – θέρμανση | OFF – κλιματισμός • ON (PÅ) – värme | OFF (AV) – luftkonditionering • ON (PÄÄLLÄ) – lämmitys | OFF (POIS) – ilmastointi • ON – varme | OFF – aircondition

7

1	2	Span
ON	ON	0,1 °C
OFF	ON	0,2 °C
ON	OFF	0,5 °C
OFF	OFF	1,0 °C



8

Safety Instructions and Warnings



Read the user manual before using the device.



Follow the safety instructions in the manual.

- Read the manual carefully before using the product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold and moisture, and sudden changes in temperature. These could reduce detection accuracy.
- Do not place the product in locations prone to vibration and shocks – may cause damage.
- Do not subject the product to extreme pressure, impacts, dust, high temperature or humidity – these could result in malfunction, shorter battery life, damage to batteries and deformation of plastic parts.
- Do not expose the product to rain or high humidity, or dropping or splashing water.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not put the product in places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects into the product's vents.
- Do not tamper with the internal electrical circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty.
- The product should only be repaired by a qualified professional.
- Clean the product using a soft, slightly damp cloth. Do not use solvents or detergents – they might corrode the plastic parts and damage the electric circuits.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- In the event of damage or a defect on the product, do not perform any repairs by yourself. Bring it for repair to the shop where you bought it.
- Do not throw batteries into a fire and do not disassemble or short-circuit them.
- Keep the batteries out of reach of children. Ingestion may result in poisoning by chemicals, perforation of soft tissues and death.
- Severe poisoning may occur within two hours of first issues appearing. Seek medical attention immediately.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability, or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised to ensure they do not play with the appliance.

Technical Specifications

Switched load: max. 230 V AC; 8 A for resistive load; 2 A for inductive load

Temperature measurement: 0 °C to 40 °C with 0.1 °C resolution; accuracy ± 1 °C at 20 °C

Temperature setting: 7 °C to 30 °C in 0.2 °C increments

Temperature differential setting: 0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C

Power supply: 2× 1.5 V type AA (LR06) batteries

Accessories: 2 screws, 2 wall plugs

Dimensions and weight: 98 × 35 × 98 mm

Thermostat Description (See Fig. 1)

- 1 – day of the week
- 2 – clock
- 3 – manual control
- 4 – battery status indication
- 5 – comfort mode (comfort temperature)
- 6 – economy mode (economy temperature)
- 7 – programme presets and temperature chart for the day
- 8 – set temperature
- 9 – UP button
- 10 – DOWN button
- 11 – current room temperature
- 12 – low temperature protection mode
- 13 – operation icon (activation)
- 14 – time setting button
- 15 – comfort and economy temperature setting button
- 16 – programme setting button
- 17 – button for switching between comfort/economy mode
- 18 – battery compartment
- 19 – contacts for connection

INSTALLATION

Warning:

Before the first use, make sure to carefully read the instruction manual for the thermostat, as well as the manual for the boiler or air-conditioning equipment.

Installation may only be carried out by a qualified professional!

Follow applicable standards during installation.

Before changing the thermostat, disconnect the heating system from the mains power in your home. This will prevent potential injury by electric current.

Installing the Thermostat

1. Remove the rear cover of the thermostat (see fig. 2).
2. Mark the spots for holes.
3. Drill two holes, carefully insert the plastic wall plugs into them and use two screws to fasten the rear thermostat cover.
4. Connect the wires to the labelled terminals according to the wiring diagram found under the cover.
5. Complete the installation by fitting the thermostat onto the mounted rear cover.

Placement of the Thermostat

The placement of the thermostat significantly affects its functioning.

Choose a location where members of the family spend most of their time, preferably near an inside wall where air circulates freely, with no direct sunlight.

Do not place the thermostat in the vicinity of heat sources (such as TV sets, radiators, fridges), or close to a door.

Failure to comply with these recommendations will prevent proper control over room temperature.

Wiring Diagram (See Fig. 3)

NO – normally open contact

COM – contact for the switch

NC – normally closed contact

OT – OpenTherm connection

Diagram of voltage connection to a boiler with an “NO” contact: (see fig. 4)

* When connecting a cooling device to the thermostat, connect the „L” phase conductor to the „NC” terminal.

Diagram of zero voltage connection to a boiler with an „NO” contact: (see fig. 5)

BASIC SETTINGS

Heating/Cooling System Selection (See Fig. 6)

1. Remove the rear cover of the thermostat – the printed circuit board inside has 3 DIP switches (see fig. 3).

These 3 switches are used to adjust the temperature differential and switch between the heating/cooling system.

2. Set the DIP switch (position 3) depending on your choice of heating or cooling system (see fig. 7).

Selecting Temperature Differential

The temperature differential (hysteresis) is the difference in temperature required for the system to switch on and off. If, for example, you set the temperature in the heating system to 20 °C and differential to 0.2 °C, the thermostat activates heating as soon as room temperature drops to 19.8 °C and switches heating off when temperature reaches 20.2 °C.

Set the DIP switches (positions 1 and 2) depending on your choice of temperature differential (see fig. 8).

PUTTING THE DEVICE INTO OPERATION

Note: Remember that the first pressing of a button activates display backlight, the next pressing sets values/functions.

Installing Batteries

Remove the front cover of the thermostat and insert 2× 1.5 V AA alkaline batteries.

Do not use 1.2 V rechargeable batteries.

Inserting the batteries starts the thermostat and activates the screen.

If the thermostat is not working properly, please check the polarity of the batteries and their state of charge.

Changing Batteries

If  appears on the screen, it means the batteries are low and need replacing.

Setting the Day/Time

Press the  button. The day number will start flashing (1 – Monday to 7 – Sunday).

Use the + and – buttons (holding the button speeds up setting) to set the current day and press .

Set the hour, then press  again and set the minutes.

Confirm by pressing  or wait 15 seconds for the setting to save automatically.

Screen Illumination

Pressing any button will illuminate the screen for 10 seconds.

Setting Temperature

1. Press the  button to switch to temperature setting mode. The temperature value will start flashing.
2. Repeatedly press the  button to switch between setting the temperature for economy mode ( icon) and temperature for comfort mode ( icon).
3. Use the + or - button to set both temperatures in 0.2 °C increments.
4. Use the  button to save the setting.

If no button is pressed for 10 seconds, setting mode ends automatically.

The preset comfort temperature is 21 °C for the heating system and 23 °C for cooling, the preset economy temperature is 18 °C for the heating system and 26 °C for cooling. Values can be changed, as necessary.

Setting a Programme

Selecting Week/Day

1. Press the „P“ button; the day indicator will start flashing.
2. Repeatedly press the + or – button to select the day you wish to programme.

You can choose to programme: days individually / workdays (1, 2, 3, 4, 5) / weekend (6, 7) / whole week (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

Once you have chosen the days, continue by selecting a preset programme.

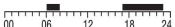
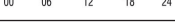
Selecting a Preset Programme

Press the „P“ button again to select a preset programme.

Use the + or – button to select one of the programmes: P1–P6. These programmes are factory presets (cannot be modified) and their profiles are shown in the figure.

Press the „P“ button again to confirm the selected programme for the given day/week and exit the setting mode.

Programme Number	Programme profile of the day: 24 h; resolution: 1 hour
Programme 1: Comfort temperature all day	
Programme 2: Economy temperature all day	

Programme Number	Programme profile of the day: 24 h; resolution: 1 hour
Programme 3: Combination of comfort temperature and economy temperature	
Programme 4: Combination of comfort temperature and economy temperature	
Programme 5: Combination of comfort temperature and economy temperature	
Programme 6: Combination of comfort temperature and economy temperature	
Programme 7: Custom	
Programme 8: Custom	
Programme 9: Custom	

Dark bars  indicate comfort mode settings, otherwise the thermostat is set to economy mode .

Setting a Custom Programme

1. If you select a custom programme (P7, P8, P9) during programme selection, press the „P“ button to access temperature mode settings for the chosen period.
2. Press the + or – button repeatedly to choose the hour, which is indicated by the flashing of the  icon.
Press / to choose whether you want the system to be set to comfort or economy mode at that time.
3. After you have set the profile for the entire day, press the „P“ button to confirm the selected programme and exit the setting mode.

Temporary Change of a Set Programme

In standard mode, where temperature is controlled by a selected programme, you can press the / button to temporarily switch the current mode setting to comfort or economy mode.

When the selected programme is switched over in this way, the  icon is displayed together with the selected control mode icon.

This setting will cancel automatically upon the next temperature change in the programme.

Temporary Change of Temperature Setting

In standard mode, where temperature is controlled by a selected programme, you can press the + or – button to override the current temperature setting. The newly set temperature will be displayed along with the  icon, the  and  icons will not be displayed. Pressing any button (except + or –) exits the temperature setting mode. If no button is pressed for 10 seconds, setting mode ends automatically. This setting will cancel automatically upon the next temperature change in the programme.

Note: If you wish to use the manually changed temperature for an extended period of time, we recommend doing so in programme no. 1 or 2.

Room Temperature Calibration

Long-press the „P“ button. CAL will appear on the screen and the set temperature value will be flashing.

Press + or – repeatedly to adjust the value (–3.0 °C to 3.0 °C, in 0.5 °C increments).

Press the „P“ button to confirm the setting.

Calibration of room temperature is used, for example, if the thermostat displays 21 °C but you want it to display 20 °C. In that case, the calibration value should be set to –1 °C.

Setting Button Sound

Long-press the „P“ button, then short-press the „P“ button again; the display will show „bBEEP“.

Press the + or – button repeatedly to:

Activate button sound – ON

Deactivate button sound – OFF

Resetting the Thermostat

Long-press the „P“ button, then short-press the „P“ button 2×; the display will show „rESE“.

Press the  button 2×; the thermostat will reset to factory settings.

Antifreeze Mode

1. Antifreeze mode is activated by pressing and holding the + and – buttons simultaneously for approx. 5 seconds (applies to heating mode only).

 and  will appear on the screen and  and  will not be displayed.

2. Default temperature for antifreeze mode is 7 °C.
3. Pressing any button cancels antifreeze mode.

Key Lock

Simultaneously hold the  and + buttons for approx. 5 seconds.

All buttons will be locked and the thermostat screen will flash LOC on the top left.

To unlock the thermostat, press the  and + buttons simultaneously again for approx. 5 seconds; UNLO will flash on the screen.

Setting OpenTherm Parameters

Applies only to heating mode.

1. Long-press the  button to access OpenTherm parameters. „01“ will appear in the left corner and water temperature in the OpenTherm boiler will appear in the centre (if the thermostat is not receiving a temperature reading, „--“ will be displayed instead).
2. Press the  button. „02“ will appear in the left corner of the screen and the temperature of the water returning back to the boiler will appear in the centre (if the thermostat is not receiving a temperature reading, „--“ will be displayed instead).
3. Press the  button. „03“ will appear in the left corner and the temperature of hot water will appear in the centre (if the thermostat is not receiving a temperature reading, „--“ will be displayed instead).
4. Pressing the  button opens settings for temperature limit switching values. „04“ will appear in the left corner and OFF will start flashing in the centre of the screen. Use + or – to select ON/OFF.
5. If you selected ON in the previous step, pressing  opens settings for the maximum temperature limit switching value. „05“ will appear in the left corner and temperature will appear in the centre. You can adjust the temperature using the + and – buttons (30 to 80 °C in 1 °C increments).
6. Pressing  opens settings for hot water switching. „06“ will appear in the left corner and OFF will start flashing in the centre of the screen. Use + or – to select ON/OFF.

7. If you selected ON in the previous step, pressing  opens settings for hot water temperature. „07“ will appear in the left corner and temperature will appear in the centre. You can adjust the temperature using the + and – buttons (25 to 65 °C in 1 °C increments).
8. Pressing opens the control switching settings. „08“ will appear in the left corner and ON will start flashing in the centre of the screen. Use + or – to select ON/OFF.
9. Press the „P“ button to confirm the setting.

OpenTherm Error Indication

If an error occurs in the OpenTherm boiler, an „Exxx“ error code will appear on the screen, where „xxx“ is between 0 and 255.

Changing Batteries

If  appears on the screen, it means the batteries are low and need replacing.

Troubleshooting FAQ

The thermostat is not working

- check the state of charge of the batteries, replace with new ones if needed.
- check that all cables are intact and correctly connected.
- check that the OpenTherm setting is configured correctly on both devices.
- check that the target temperature on the thermostat is set correctly. If the temperature set on the thermostat is lower than current temperature in the room, the boiler or heating will not activate
- check that the heating/cooling mode is set correctly
- restart the thermostat

CZ | Termostat

Bezpečnostní pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.



- Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu.
- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížílo by to přesnost snímání.
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.

- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, kapající a stříkající vodě.
- Neumíst'ujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
- Neumíst'ujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky.
- Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čistící přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte je ani nezkratujte.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Požití může vést k otravě chemikáliemi, perforaci měkkých tkání a smrti.
- Těžká otrava může nastat do dvou hodin od vzniku potíží. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

Technická specifikace

Spínaná zátěž: max. 230 V AC; 8 A pro odporové zatížení; 2 A pro indukční zatížení

Měření teploty: 0 °C až 40 °C s rozlišením 0,1 °C; přesnost ±1 °C při 20 °C

Nastavení teploty: 7 °C až 30 °C v krocích po 0,2 °C

Rozptýl nastavené teploty: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Napájení: 2× 1,5 V baterie typ AA (LR06)

Příslušenství: šroubky 2 ks, hmoždinky 2 ks

Rozměry a hmotnost: 98 × 35 × 98 mm

Popis termostatu (viz obr. 1)

- 1 – den v týdnu
- 2 – zobrazení hodin
- 3 – manuální ovládání
- 4 – indikace stavu baterií
- 5 – komfortní režim (komfortní teplota)
- 6 – ekonomický režim (ekonomická teplota)
- 7 – předvolba programů a graf teplotního průběhu dne
- 8 – nastavená teplota
- 9 – tlačítko „NAHORU“
- 10 – tlačítko „DOLŮ“
- 11 – aktuální pokojová teplota
- 12 – protizámrazový režim
- 13 – ikona provozu (sepnutí)
- 14 – tlačítko nastavení času
- 15 – tlačítko nastavení komfortní a ekonomické teploty
- 16 – tlačítko nastavení programu
- 17 – tlačítko přepnutí na komfortní/ekonomický režim
- 18 – bateriový prostor
- 19 – kontakty pro zapojení

INSTALACE

Upozornění:

Před prvním použitím pečlivě přečtěte návod k obsluze termostatu, ale i kotle či klimatizačního zařízení.

Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník!

Při instalaci dodržujte předepsané normy.

Před výměnou termostatu odpojte topný systém od hlavního zdroje elektrického napětí ve vašem bytě. Zabráňte možnému úrazu elektrickým proudem.

Montáž termostatu (viz obr. 2)

1. Sejměte zadní část krytu termostatu (viz obr. 2).
2. Označte si pozice děr.
3. Vyvrtejte dvě díry, opatrně do nich vložte plastové hmoždinky a dvěma šrouby přichytněte zadní část krytu termostatu.

4. Připojte dráty do označených svorek dle schéma zapojení, které se nachází pod krytkou.
5. Instalaci dokončete nasazením termostatu na příchycenou zadní část krytu.

Umístění termostatu

Umístění termostatu výrazně ovlivňuje jeho funkci.

Zvolte místo, kde se nejčastěji zdržují členové rodiny, nejlépe u vnitřní zdi, kde vzduch volně cirkuluje a kde nedopadá přímé sluneční záření.

Termostat neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů (televizorů, radiátorů, chladniček) nebo do blízkosti dveří.

Nedodržíte-li tato doporučení, nebude teplota v místnosti udržována správně.

Schéma zapojení (viz obr. 3)

NO – normálně otevřený kontakt

COM – kontakt spínače

NC – normálně uzavřený kontakt

OT – OpenTherm připojení

Schéma napětového zapojení na kotel s výstupem „NO“: (viz obr. 4)

* V případě připojení chladicího zařízení k termostatu připojte fázový vodič „L“ do svorky „NC“.

Schéma beznapětového zapojení na kotel s výstupem „NO“: (viz obr. 5)

ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

Volba vytápěcího/chladicího systému (viz obr. 6)

1. Sejměte zadní kryt termostatu – na desce plošných spojů se nachází 3 DIP přepínače (viz. obr. 3)
Tyto 3 přepínače se používají k nastavení rozptylu teploty a přepínání topného / chladicího systému.
2. Nastavte DIP přepínač (pozice 3) v závislosti na vaší volbě topného či chladicího systému, jak je znázorněno obrázku č. 7.

Volba rozptylu teploty

Rozptyl (hystereze) je teplotní rozdíl mezi teplotou při zapnutí a vypnutí. Pokud například nastavíte teplotu ve vytápěcím systému na 20 °C a rozptyl na 0,2 °C, termostat začne pracovat, pokud pokojová teplota klesne na 19,8 °C a vypne se, pokud teplota dosáhne 20,2 °C.

Nastavte DIP přepínače (pozice 1 a 2) dle své volby rozptylu teploty, jak je znázorněno na obrázku č. 8.

UVEDENÍ DO ČINNOSTI

Upozornění: Pamatujte, že první stisknutí tlačítka aktivuje podsvícení displeje, dalším stisknutím nastavujete hodnoty/funkce.

Instalace baterií

Sejměte přední kryt termostatu a vložte 2× 1,5 V AA alkalické baterie.

Nepoužívejte nabíjecí 1,2 V baterie.

Po vložení baterií začne být termostat v provozu a bude aktivní displej.

Pokud termostat nepracuje správně, zkontrolujte prosím polaritu baterií, nebo jestli nejsou baterie vybité.

Výměna baterií

Pokud se na displeji zobrazí ikona  znamená to, že baterie mají slabé napětí a je nutná jejich výměna.

Nastavení dne/hodin

Stiskněte tlačítko , začne blikat číslo dne (1 – pondělí až 7 – neděle).

Nastavte tlačítky + a – (přidržením tlačítek postupujete rychleji) aktuální den a stiskněte .

Nastavte hodinu, stiskněte znovu  a nastavte minutu.

Potvrďte stisknutím tlačítka  nebo počkejte 15 sekund, dojde k automatickému uložení.

Podsvícení displeje

Stisknutím jakéhokoliv tlačítka bude displej podsvícen po dobu 10 sekund.

Nastavení požadované teploty

1. Stiskněte tlačítko  pro přepnutí do režimu nastavení teploty, hodnota teploty bude blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko  pro přepínání mezi nastavením ekonomické teploty (ikona ) a komfortní teploty (ikona ).
3. Tlačítkem + nebo - nastavte obě teploty v krocích po 0,2 °C.
4. Tlačítkem  nastavení uložte.

Není-li stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 sekund, režim nastavování se automaticky ukončí.

Přednastavení komfortní teploty je 21 °C pro vytápěcí systém a 23 °C pro chlazení,

přednastavení ekonomické teploty je 18 °C pro vytápěcí systém a 26 °C pro chlazení.

Hodnoty lze nastavit podle potřeby.

Nastavení programu

Výběr týdne/dne

1. Stiskněte tlačítko „P“, indikátor dne bude blikat.
2. Opakovaným stiskem tlačítek + nebo - vyberte den, který chcete programovat.

K naprogramování lze zvolit: individuální dny / pracovní týden (1, 2, 3, 4, 5) / víkend (6, 7) / celý týden (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

Po výběru dne pokračujte ve výběru přednastaveného programu.

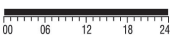
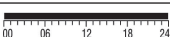
Výběr přednastaveného programu

Stiskněte znovu tlačítko „P“ pro výběr přednastaveného programu.

Tlačítkem + nebo - vyberte jeden z programů P1–P6. Tyto jsou programy jsou továrně přednastavené (nelze uživatelsky upravit) a jejich profily jsou znázorněny na obrázku.

Opětovným stiskem tlačítka „P“ potvrdíte zvolený program pro daný den/týden a opustíte nastavení.

Číslo programu	Programový profil dne 24 h, rozdílení 1 hodina
Program 1: Celodenní komfortní teplota	
Program 2: Celodenní ekonomická teplota	
Program 3: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 4: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 5: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 6: Kombinace komfortní a ekonomické teploty	

Číslo programu	Programový profil dne 24 h, rozdílení 1 hodina
Program 7: Uživatelský	
Program 8: Uživatelský	
Program 9: Uživatelský	

Tmavá políčka  zobrazují nastavení komfortního režimu, v ostatních případech je nastaven režim úsporný .

Uživatelské nastavení programu

1. Je-li při volbě programu zvolen uživatelsky nastavitelný program (P7, P8, P9), stiskněte tlačítko „P“ pro přechod k nastavení teplotního režimu ve zvolenou dobu.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko + nebo - pro volbu hodiny, která je indikována blikáním ikony . Tlačítkem  zvolte pro danou hodinu komfortní nebo úsporný režim.
3. Po nastavení profilu celého dne stiskem tlačítka „P“ potvrdíte zvolený program a opustíte nastavení.

Dočasná změna nastaveného programu

V běžném režimu řízení teploty zvoleným programem lze stisknutím tlačítka  přepnout současně nastavení režimu do komfortního či úsporného režimu.

Při takovéto změně zvoleného programu je zobrazena společně s ikonou zvoleného ovládacího režimu také ikona .

Toto nastavení bude automaticky přerušeno další teplotní změnou v programu.

Dočasná změna nastavení teploty

V běžném režimu řízení teploty zvoleným programem lze stisknutím tlačítka + nebo - přepsat aktuální nastavení teploty. Při změně teploty je zobrazena nově nastavená teplota s ikonou , ikony  a  nebudou zobrazeny. Stisknutím jakéhokoli tlačítka (kromě tlačítka + nebo -) se ukončí režim nastavování teploty. Není-li stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 sekund, režim nastavování se ukončí automaticky. Toto nastavení bude automaticky přerušeno další teplotní změnou v programu.

Poznámka: Pokud chcete dlouhodobě používat manuální změnu teploty, doporučujeme provádět v programu č. 1 nebo 2.

Kalibrace pokojové teploty

Stiskněte dlouze tlačítko „P“, na displeji se zobrazí „CAL“, bude blikat nastavená hodnota.

Stiskněte opakovaně tlačítko + nebo – pro úpravu (-3,0 °C až 3,0 °C, po 0,5 °C).

Stiskněte tlačítko „P“ pro potvrzení nastavení.

Kalibrace pokojové teploty se používá například v případě, když termostat ukazuje 21 °C, ale chceme, aby zobrazoval 20 °C. V tomto případě je kalibrační hodnota nastavena na -1 °C.

Nastavení zvukové odezvy tlačítek

Stiskněte dlouze tlačítko „P“, potom znovu krátce stiskněte tlačítko „P“, na displeji se zobrazí „bEEP“.

Stiskněte opakovaně tlačítko + nebo – pro:

Zapnutí pípání tlačítek – ON

Vypnutí pípání tlačítek – OFF

Reset termostatu

Stiskněte dlouze tlačítko „P“, potom znovu 2× krátce stiskněte tlačítko „P“, na displeji se zobrazí „rESE“.

Stiskněte 2× tlačítko , dojde k resetování do továrního nastavení.

Protizámrazový režim

1. Stiskněte současně tlačítka + a – po dobu cca 5 sekund, aktivujete protizámrazový režim (pouze pro režim vytápění).

Ikony  a  se zobrazí na displeji, ikony  a  nebudou zobrazeny.

2. Přednastavená teplota pro tento režim je 7 °C.
3. Stisknutím jakéhokoli tlačítka protizámrazový režim ukončíte.

Zamknutí kláves

Stiskněte současně tlačítka  a + po dobu cca 5 sekund.

Dojde k zablokování všech tlačítek, na displeji termostatu vlevo nahoře problikne LOC.

Pro zrušení zámku znovu stiskněte současně tlačítka  a + po dobu cca 5 sekund, problikne UNLO.

Nastavení parametrů OpenTherm

Platí pouze v režimu topení.

1. Stiskněte dlouze tlačítko , přejdete do nastavení parametrů OpenTherm. V levém rohu displeje se zobrazí „01“ a uprostřed je zobrazena teplota vody v kotli OpenTherm (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „---“).

2. Stiskněte tlačítko , v levém rohu displeje se zobrazí „02“ a uprostřed je zobrazena teplota vody, která se vrací zpět do kotle (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „---“).
3. Stiskněte tlačítko , v levém rohu displeje se zobrazí „03“ a uprostřed je zobrazena teplota teplé vody (pokud termostat nezíská tuto teplotu, zobrazí se „---“).
4. Stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení spínání požadované hodnoty mezního ovládání. V levém rohu displeje se zobrazí „04“ a uprostřed se rozblíká „OFF“ (vypnuto). Pro nastavení ON/OFF (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka + a -.
5. Pokud jste v předchozím kroku nastavili ON (zapnuto), stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení maximální hodnoty mezního ovládání. V levém rohu displeje se zobrazí „05“ a uprostřed je zobrazena teplota, kterou nastavte pomocí + a - (30 až 80 °C po 1 °C).
6. Stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení spínání horké vody. V levém rohu displeje se zobrazí „06“ a uprostřed se rozblíká „OFF“ (vypnuto). Pro nastavení ON/OFF (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka + a -.
7. Pokud jste v předchozím kroku nastavili ON (zapnuto), stisknutím tlačítka  se dostanete do nastavení teploty horké vody. V levém rohu displeje se rozsvítí „07“ a uprostřed je zobrazena teplota, kterou nastavte pomocí + a - (25 až 65 °C po 1 °C).
8. Stisknutím tlačítka se dostanete do nastavení spínání ovládání. V levém rohu displeje se zobrazí „08“ a uprostřed se rozblíká „ON“ (zapnuto). Pro nastavení ON/OFF (zapnuto/vypnuto) použijte tlačítka + a -.
9. Stiskněte tlačítko „P“ pro potvrzení nastavení.

Indikace chyby OpenTherm

Dojde-li k chybě kotle OpenTherm, zobrazí se poruchový kód „Exxx“, kde „xxx“ bude číslo od 0 do 255.

Výměna baterií

Pokud se na displeji zobrazí ikona , znamená to, že baterie mají slabé napětí a je nutná jejich výměna.

Řešení problémů FAQ

Termostat nefunguje

- zkontrolujte baterie, jestli nejsou vybité, případně vyměňte za nové.
- zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně připojené a zda nejsou poškozené.
- zkontrolujte, že nastavení OpenTherm je správně nakonfigurováno na obou zařízeních.

- zkontrolujte, zda je na termostatu správně nastavená požadovaná teplota. Pokud je nastavená teplota na termostatu nižší než aktuální teplota v místnosti, kotel nebo topení se nespustí
- zkontrolujte správné nastavení režimu Vytápění/Chlazení
- restartujte termostat

SK | Termostat

Bezpečnostné pokyny a upozornenia



Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie.



Dodržiujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu, extrémnemu chladu a vlhkosti a náhlým zm. teploty. Znížilo by to presnosť merania.
- Výrobok neumiestňujte na miesta náchylné na vibrácie a nárazy - môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti - môže spôsobiť poruchu výrobku, skrátenie životnosti, poškodenie batérie a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu, vlhkosti, kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Na výrobok neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku a pod.
- Výrobok neumiestňujte na miesta, kde nie je dostatočné prúdenie vzduchu.
- Do vetracích otvorov výrobku nevkladajte žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku - môžete ho poškodiť a automaticky stratiť záruku.
- Výrobok by mal opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne vlhkú, mäkkú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky - môžu poškriabať plastové časti a poškodiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Ak je výrobok poškodený alebo chybný, nevykonávajte žiadne opravy sami. Odnesť ho na opravu do predajne, kde ste ho kúpili.
- Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte ich ani ich neskratujte.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Prehltnutie môže viesť k otrave chemikáliami, perforácii mäkkých tkanív a smrti.

- Ťažká otrava môže nastať do dvoch hodín od vzniku problému. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým telesné, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností a znalostí bráni v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Technická špecifikácia

Spínacia zaťaž: max. 230 V AC; 8 A pre odporové zaťaženie; 2 A pre indukčné zaťaženie

Meranie teploty: 0 °C až 40 °C s rozlíšením 0,1 °C; presnosť ± 1 °C pri 20 °C

Nastavenie teploty: 7 °C až 30 °C v krokoch po 0,2 °C

Rozdiel nastavenej teploty: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Napájanie: 2 x 1,5 V batérie AA (LR06)

Príslušenstvo: skrutky 2 ks, hmoždinky 2 ks

Rozmery a hmotnosť: 98 x 35 x 98 mm

Popis termostatu (viď. obr. 1)

- 1 – deň v týždni
- 2 – zobrazenie hodín
- 3 – manuálne ovládanie
- 4 – indikácia stavu batérie
- 5 – komfortný režim (komfortná teplota)
- 6 – úsporný režim (úsporná teplota)
- 7 – prednastavené programy a teplotný graf dňa
- 8 – nastavenie teploty
- 9 – tlačidlo „UP“
- 10 – tlačidlo „DOWN“
- 11 – aktuálna teplota v miestnosti
- 12 – režim proti mrazu
- 13 – ikona prevádzky (zapnutie)
- 14 – tlačidlo nastavenia času
- 15 – tlačidlo nastavenia komfortnej a úspornej teploty
- 16 – tlačidlo nastavenia programu
- 17 – tlačidlo na prepnutie do komfortného/ekonomického režimu
- 18 – priehradka na batérie

19 – kontakty pre zapojenie

INŠTALÁCIA

Upozornenie:

Pred prvým použitím termostatu a kotla alebo klimatizácie si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Inštaláciu smie vykonávať len kvalifikovaný personál!

Pri inštalácii dodržiavajte predpísané normy.

Pred výmenou termostatu odpojte vykurovací systém od hlavného zdroja vo vašej domácnosti. Zabránite tak možnému úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia termostatu

1. Odstráňte zadnú časť krytu termostatu (vid'. obr. 2).
2. Označte si pozíciu otvorov.
3. Vyvrtajte dva otvory, do otvorov opatrne vložte plastové hmoždinky a zadnú časť krytu termostatu upevnite dvoma skrutkami.
4. Pripojte vodiče k označeným svorkám podľa schémy zapojenia pod krytom.
5. Inštaláciu dokončíte nasadením termostatu na zadnú časť krytu.

Umiestnenie termostatu

Umiestnenie termostatu má významný vplyv na jeho funkciu.

Vyberte miesto, kde sa členovia rodiny najčastejšie zdržiavajú, najlepšie pri vnútornej stene, kde voľne cirkuluje vzduch a do domu nedopadá priame slnečné svetlo.

Neumiestňujte termostat v blízkosti zdrojov tepla (televízory, radiátory, chladničky) ani v blízkosti dverí.

Ak sa tieto odporúčania nedodržia, teplota sa nebude udržiavať správne.

Schéma zapojenia (vid'. obr. 3)

NO - normálne otvorený kontakt

COM - spínací kontakt

NC - normálne uzavretý kontakt

OT - OpenTherm pripojenie

Schéma pripojenia napätia ku kotlu s výstupom „NO“: (vid'. obr. 4)

* Ak je chladiace zariadenie pripojené k termostatu, pripojte fázový vodič „L“ na svorku „NC“.

Schéma beznapäťového pripojenia ku kotlu s výstupom „NO“: (viď. obr. 5)

ZÁKLADNÉ NASTAVENIA

Výber systému vykurovania/chladenia (viď. obr. 6)

1. Odstráňte zadný kryt termostatu - na doske plošných spojov sa nachádzajú 3 prepínače DIP (pozri obr. 3).
Tieto 3 spínače sa používajú na nastavenie teplotného rozpätia a prepínanie systému vykurovania/chladenia.
2. Nastavte prepínač DIP (poloha 3) podľa zvoleného systému vykurovania alebo chladenia (viď. obr. 7).

Možnosť rozptylu teploty

Rozptyl je teplotný rozdiel medzi teplotou zapnutia a vypnutia. Ak napríklad nastavíte teplotu vykurovacieho systému na 20 °C a rozdiel na 0,2 °C, termostat začne pracovať, keď teplota v miestnosti klesne na 19,8 °C, a vypne sa, keď teplota dosiahne 20,2 °C.

Nastavte prepínače DIP (pozície 1 a 2) podľa zvoleného teplotného rozpätia (viď. obr. 8).

UVEDENIE DO ČINNOSTI

Upozornenie: Pamätajte, že prvé stlačenie tlačidla aktivuje podsvietenie displeja, ďalším stlačením nastavujete hodnoty/funkcie.

Inštalácia batérií

Odstráňte predný kryt termostatu a vložte 2x 1,5 V AA alkalické batérie.

Nepoužívajte nabíjateľné 1,2 V batérie.

Po vložení batérií začne termostat pracovať a displej bude aktívny.

Ak termostat nefunguje správne, skontrolujte polaritu batérií alebo či nie sú batérie vybité.

Výmena batérií

Ak sa na displeji zobrazí ikona , znamená to, že batérie majú nízke napätie a je potrebné ich vymeniť.

Nastavenie dňa/času

Stlačte tlačidlo , začne blikať číslo dňa (1-pondelok až 7-nedeľa).

Pomocou tlačidiel + a - (podržaním tlačidiel sa pohybuje rýchlejšie) nastavte aktuálny deň a stlačte tlačidlo .

Nastavte hodinu, znova stlačte  a nastavte minútu.

Potvrdte stlačením tlačidla  alebo počkajte 15 sekúnd na automatické uloženie.

Podsvietenie displeja

Stlačte ľubovoľné tlačidlo a displej sa rozsvieti na 10 sekúnd.

Nastavenie požadovanej teploty

1. Stlačením tlačidla  prepnite do režimu nastavenia teploty, hodnota teploty bude blikať.
2. Opakovaným stláčaním tlačidla  /  prepínate medzi nastavením úspornej teploty (ikona ) a nastavením komfortnej teploty (ikona ) .
3. Tlačidlom + alebo - nastavte obe teploty v krokoch po 0,2 °C.
4. Kliknutím na tlačidlo  uložte nastavenia.

Ak počas 10 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, režim nastavenia sa automaticky ukončí.

Prednastavená komfortná teplota je 21 °C pre vykurovací systém a 23 °C pre chladiaci systém, prednastavená ekonomická teplota je 18 °C pre vykurovací systém a 26 °C pre chladiaci systém. Hodnoty je možné podľa potreby upraviť.

Nastavenia programu

Výber týždňa/dňa

1. Stlačte tlačidlo „P“, indikátor dňa bude blikať.
2. Opakovaným stláčaním tlačidiel + alebo - vyberte deň, ktorý chcete naprogramovať.

Môžete si vybrať programovanie: jednotlivé dni / pracovný týždeň (1, 2, 3, 4, 5) / víkend (6, 7) / celý týždeň (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

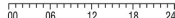
Po výbere dňa pokračujte vo výbere prednastaveného programu.

Výber prednastaveného programu

Opätovným stlačením tlačidla „P“ vyberte prednastavený program.

Stlačením tlačidla + alebo - vyberte jeden z programov P1-P6. Tieto programy sú prednastavené z výroby (nemožno ich prispôsobiť) a ich profily sú znázornené na obrázku.

Opätovným stlačením tlačidla „P“ potvrdíte zvolený program pre daný deň/týždeň a ukončíte nastavenia.

Číslo programu	Programový profil dňa 24 hodín, rozlíšenie 1 hodina
Program 1: Celodenná komfortná teplota	 00 06 12 18 24
Program 2: Celodenná ekonomická teplota	 00 06 12 18 24

Číslo programu	Programový profil dňa 24 hodin, rozlíšenie 1 hodina
Program 3: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 4: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 5: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 6: Kombinácia komfortnej a ekonomickej teploty	
Program 7: Užívateľský	
Program 8: Užívateľský	
Program 9: Užívateľský	

Tmavé políčka  zobrazujú nastavenie komfortného režimu, v ostatných prípadoch je nastavený režim úsporný .

Užívateľské nastavenia programu

- Ak je pri výbere programu zvolený užívateľsky nastaviteľný program (P7, P8, P9), stlačením tlačidla „P“ prepnete na nastavenie teploty vo zvolenom čase.
- Opakovaným stláčaním tlačidla + alebo - vyberte hodinu, ktorá je indikovaná blikajúcou ikonou: .
Pomocou tlačidla /  vyberte komfortný alebo úsporný režim pre danú hodinu.
- Po nastavení profilu na celý deň stlačením tlačidla „P“ potvrdíte zvolený program a ukončíte nastavenia.

Dočasná zmena nastaveného programu

V normálnom režime možno teplotu regulovať podľa zvoleného programu stlačením /  prepnúť aktuálne nastavenie režimu na komfortný alebo úsporný režim.

Keď takto zmeníte zvolený program, zobrazí sa ikona  spolu s ikonou zvoleného režimu ovládania.

Toto nastavenie sa automaticky preruší pri ďalšej zmene teploty v programe.

Dočasná zmena nastavenia teploty

V normálnom režime regulácie teploty so zvoleným programom možno aktuálne nastavenie teploty prepísať stlačením tlačidla + alebo -. Pri zmene teploty sa novo nastavená teplota zobrazí s ikonou , ikony  a  sa nezobrazia. Stlačením ľubovoľného tlačidla (okrem+ alebo -) sa režim nastavenia teploty ukončí. Ak počas 10 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, režim nastavenia sa ukončí automaticky. Toto nastavenie sa automaticky preruší ďalšou zmenou teploty v programe. *Poznámka: Ak chcete manuálnu zmenu teploty používať dlhší čas, odporúčame ju vykonávať v programe 1 alebo 2.*

Kalibrácia pri izbovej teplote

Dlho stlačte tlačidlo „P“, na displeji sa zobrazí „CAL“ a nastavená hodnota začne blikať. Opakovaným stlačením tlačidla + alebo - nastavte (-3,0 °C až 3,0 °C, v krokoch po 0,5 °C). Stlačením tlačidla „P“ potvrdíte nastavenia. Kalibrácia izbovej teploty sa používa napríklad vtedy, ak termostat ukazuje 21 °C, ale vy chcete, aby ukazoval 20 °C. V tomto prípade sa kalibračná hodnota nastaví na -1 °C.

Nastavenie zvukovej odozvy tlačidiel

Dlho stlačte tlačidlo „P“, potom znova na krátky čas stlačte tlačidlo „P“, na displeji sa zobrazí „bEEP“.

Stlačte opakovane tlačidlo + alebo - pre:

Zapnutie pípania tlačidiel - ON

Vypnutie pípania tlačidiel - OFF

Resetovanie termostatu

Dlho stlačte tlačidlo „P“, potom znovu 2× krátko stlačte tlačidlo „P“, na displeji sa zobrazí „rESE“. Stlačte 2-krát tlačidlo  a obnovte výrobné nastavenia.

Režim proti mrazu

1. Súčasným stlačením tlačidiel+ a - na približne 5 sekúnd aktivujete režim proti mrazu (len pre režim vykurovania).

Zobrazia sa ikony  a , ikony  a  sa nezobrazia.

2. Prednastavená teplota pre tento režim je 7 °C.
3. Stlačením ľubovoľného tlačidla ukončíte režim proti zamrznutiu.

Zamknutie tlačidiel

Stlačte súčasne tlačidlá  a + na približne 5 sekúnd.

Všetky tlačidlá sú zamknuté a na displeji termostatu vľavo hore bliká LOC.

Ak chcete zablokovanie zrušiť, znova stlačte súčasne tlačidlá  a + na približne 5 sekúnd, bliká UNLO.

Nastavenia parametrov systému OpenTherm

Platí len v režime vykurovania.

1. Dlhším stlačením tlačidla  vstúpte do nastavenia parametrov OpenTherm. V ľavom rohu displeja sa zobrazí „01“ a v strede sa zobrazí teplota vody v kotli OpenTherm (ak termostat túto teplotu nezíska, zobrazí sa „---“).
2. Stlačte tlačidlo , v ľavom rohu displeja sa zobrazí «02» a v strede sa zobrazí teplota vody, ktorá sa vracia do kotla (ak termostat nedosiahne túto teplotu, zobrazí sa «---»).
3. Stlačte tlačidlo , v ľavom rohu displeja sa zobrazí «03» a v strede sa zobrazí teplota teplej vody (ak termostat túto teplotu nezíska, zobrazí sa «---»).
4. Stlačením tlačidla  vstúpte do nastavenia prepínania požadovanej hodnoty limitnej regulácie. V ľavom rohu displeja sa zobrazí „04“ a v strede bliká „OFF“. Pomocou tlačidiel + a - nastavte ON/OFF (zapnuté/vypnuté).
5. Ak ste v predchádzajúcom kroku nastavili ON, stlačením tlačidla  vstúpte do nastavenia maximálnej limitnej regulácie. V ľavom rohu displeja sa zobrazí „05“ a v strede sa zobrazí teplota, ktorú chcete nastaviť pomocou + a - (30 až 80 °C v krokoch po 1 °C).
6. Stlačením tlačidla  získate prístup k nastaveniam prepínania teplej vody. V ľavom rohu displeja sa zobrazí «06» a uprostred bliká «OFF». Pomocou tlačidiel + a - nastavte ON/OFF.
7. Ak ste v predchádzajúcom kroku nastavili hodnotu ON, stlačením tlačidla  sa dostanete k nastaveniu teploty teplej vody. V ľavom rohu displeja sa rozsvieti „07“ a v strede sa zobrazí teplota, ktorú ste nastavili pomocou + a - (25 až 65 °C v krokoch po 1 °C).
8. Stlačením tlačidla vstúpte do nastavení prepínania ovládania. V ľavom rohu displeja sa zobrazí „08“ a v strede bliká „ON“. Pomocou tlačidiel + a - nastavte ON/OFF.
9. Stlačením tlačidla „P“ potvrdíte nastavenia.

Indikácia chyby OpenTherm

Ak sa vyskytne porucha systému OpenTherm, zobrazí sa kód poruchy „Exxx“, kde „xxx“ je číslo od 0 do 255.

Wymiana baterii

Ak sa na displeji zobrazí ikona , batérie sú vybité a je potrebné ich vymeniť.

Často kladené otázky o riešení problémov

Termostat nefunguje

- skontrolujte, či nie sú batérie vybité, alebo ich vymeňte za nové.
- skontrolujte, či sú všetky káble správne pripojené a či nie sú poškodené.
- skontrolujte, či sú nastavenia OpenTherm správne nakonfigurované na oboch zariadeniach.
- skontrolujte, či je termostat nastavený na správnu teplotu. Ak je teplota nastavená na termostate nižšia ako aktuálna teplota v miestnosti, kotol alebo vykurovanie sa nespustí.
- skontrolujte správne nastavenie režimu vykurovania/chladenia.
- reštartujte termostat.

PL | Termostat

Zalecenia bezpečnosti a ostrzeżenia



Przed zastosowaniem urządzenia należy się zapoznać z jego instrukcją użytkowania.



Należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji.

- Przed rozpoczęciem korzystania z wyrobu prosimy uważnie przeczytać instrukcję jego użytkowania.
- Wyrobu nie narażamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalnie zimno i wilgotność oraz gwałtowne zmiany temperatury. Te czynniki mogą zmniejszyć dokładność jego działania.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą one spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski, uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – bo może to spowodować awarię funkcjonalną wyrobu, rozładowanie, albo uszkodzenie baterii lub uszkodzenie plastikowych części.
- Wyrobu nie narażamy na działanie deszczu ani wilgoci oraz na kapiącą i przyskakającą wodę.
- Na wyrobie nie umieszczamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w urządzeniu nie wkładamy żadnych przedmiotów.

- Nie ingerujemy do wewnętrznych układów elektrycznych wyrobu – możemy je uszkodzić i automatycznie utracić uprawnienia gwarancyjne.
- Ten wyrób może naprawiać wyłącznie wyszkolony specjalista.
- Do czyszczenia stosujemy wyłącznie lekko zwilżoną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników ani preparatów do czyszczenia
- mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektryczne.
- Urządzenia nie zanurzamy do wody ani do innych cieczy.
- Przy uszkodzeniu albo usterce wyrobu nie wykonujemy żadnych napraw we własnym zakresie. Oddajemy go do naprawy do tego sklepu, w którym został zakupiony.
- Baterii nie wrzucamy do ognia, nie rozbieramy ani nie zwieramy.
- Baterie przechowujemy w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ich spożycie może doprowadzić do zatrucia chemikaliami, perforacji tkanek miękkich i śmierci.
- Ciężkie zatrucie może wystąpić w czasie do dwóch godzin po spożyciu. Natychmiast zapewniamy pomoc medyczną.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest taki nadzór nad dziećmi, aby nie mogły się one bawić tym urządzeniem.

Specyfikacja techniczna

Włączane obciążenia: maks. 230 V AC; 8 A dla obciążenia rezystancyjnego; 2 A dla obciążenia indukcyjnego

Pomiar temperatury: 0 °C do 40 °C z rozdzielczością 0,1 °C; dokładność ± 1 °C przy 20 °C

Ustawienie temperatury: 7 °C do 30 °C krokami co 0,2 °C

Histeresa ustawionej temperatury: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Zasilanie 2x 1,5 V baterie typu AA (LR06)

Wyposażenie: wkręty 2 szt., kołki rozporowe 2 szt.

Wielkość i ciężar: 98 x 35 x 98 mm

Opis termostatu (patrz rys. 1)

- 1 – dzień tygodnia
- 2 – wyświetlanie zegara
- 3 – sterowanie ręczne
- 4 – wskazywanie stanu baterii

- 5 – tryb komfortowy (temperatura komfortowa)
- 6 – tryb ekonomiczny (temperatura ekonomiczna)
- 7 – wybór programów i wykres przebiegu temperatury w czasie dnia
- 8 – ustawiona temperatura
- 9 – przycisk „DO GÓRY”
- 10 – przycisk „NA DÓŁ”
- 11 – aktualna temperatura pokojowa
- 12 – tryb przeciwwzmrożeniowy
- 13 – ikona pracy (włączenie)
- 14 – przycisk ustawiania czasu
- 15 – przycisk do ustawiania temperatury komfortowej i ekonomicznej
- 16 – przycisk do ustawiania programu
- 17 – przycisk przełączania do trybu komfortowego/ekonomicznego
- 18 – pojemnik na baterie
- 19 – styki do podłączenia

INSTALACJA

Uwaga:

Przed pierwszym uruchomieniem prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi termostatu oraz kotła albo klimatyzatora.

Instalację może wykonać tylko osoba wykwalifikowana!

Przy instalacji przestrzegamy obowiązujących przepisów.

Przed wymianą termostatu trzeba odłączyć system ogrzewania od głównego źródła energii elektrycznej w swoim mieszkaniu. W ten sposób zapobiegamy możliwemu porażeniu prądem elektrycznym.

Montaż termostatu (patrz rys. 2).

1. Zdejmujemy tylną część obudowy termostatu (patrz rys. 2).
2. Oznaczamy położenie otworów.
3. Wykonujemy dwa otwory, ostrożnie wkładamy do nich kołki plastikowe i dwiema śrubami mocujemy tylną część obudowy termostatu.
4. Przewody przymocowujemy do zacisków oznaczonych według schematu połączeń, który znajduje się w obudowie.
5. Instalację kończymy zakładając termostat na zamocowaną tylną część obudowy.

Lokalizacja termostatu

Lokalizacja termostatu wyraźnie wpływa na jego działanie.

Wybieramy takie miejsce, w którym najczęściej przebywają członkowie rodziny, najlepiej na ścianie wewnętrznej, gdzie powietrze wolno cyrkuluje i gdzie nie dociera bezpośrednie promieniowanie słoneczne.

Termostatu nie umieszczamy w pobliżu źródeł ciepła (telewizorów, grzejników, lodówek) albo w pobliżu drzwi.

Jeżeli te zalecenia nie będą przestrzegane, to temperatura w pomieszczeniu nie będzie poprawnie regulowana.

Schemat podłączenia (patrz rys. 3)

NO – styk normalnie otwarty

COM – styk wyłącznika

NC – styk normalnie zamknięty

OT – OpenTherm connection

Schemat podłączenia napięciowego do kotła z wyjściem „NO”: (patrz rys. 4)

* W przypadku podłączenia klimatyzatora, do termostatu na zacisk „NC” podłączamy przewód fazowy „L”.

Schemat podłączenia beznapięciowego do kotła z wyjściem „NO”: (patrz rys. 5)

USTAWIENIA PODSTAWOWE

Wybór systemu ogrzewanie/chłodzenie (patrz rys. 6)

1. Zdejmujemy tylną część obudowy termostatu – na płytce drukowanej znajdują się 3 przełączniki DIP (patrz rys. 3).
Te 3 przełączniki są wykorzystywane do ustawienia histerezy temperatury i przełączania systemu grzejącego / chłodzącego.
2. Ustawiamy przełącznik DIP (pozycja 3) w zależności od wybranego przez siebie systemu grzejącego / chłodzącego (patrz rys. 7).

Wybór histerezy temperatury

Pętla histerezy (histereza) jest różnicą temperatur między temperaturą przy włączeniu i wyłączeniu. Jeżeli na przykład ustawimy temperaturę w systemie grzewczym na 20 °C, a histerezę na 0,2 °C termostat zacznie pracować, jeżeli temperatura pokojowa spadnie do 19,8 °C i wyłączy się, jeżeli temperatura osiągnie 20,2 °C.

Ustawiamy przełączniki DIP (pozycje 1 i 2) według wybranej histerezy temperatury (patrz rys. 8).

URUCHOMIENIE DO PRACY

Uwaga: Należy pamiętać, że pierwsze naciśnięcie przycisku włącza podświetlenie wyświetlacza, a kolejne naciśnięcie ustawia wartości/funkcje.

Instalacja baterii

Zdejmujemy przednią część obudowy termostatu i wkładamy 2× 1,5 V AA baterie alkaliczne. Nie korzystamy z baterii 1,2 V przystosowanych do doładowywania.

Po włożeniu baterii termostat rozpocznie pracę, a wyświetlacz będzie aktywny.

Jeżeli termostat nie pracuje poprawnie, trzeba sprawdzić polaryzację baterii albo czy baterie nie są rozładowane.

Wymiana baterii

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się ikona  to oznacza, że baterie mają zbyt niskie napięcie i konieczna jest ich wymiana.

Ustawianie dni/zegara

Naciskamy przycisk , zacznie migać numer dnia (1–poniedziałek do 7–niedziela).

Przyciskami + i – (przytrzymanie wciśniętego przycisku przyspiesza ustawienia) ustawiamy aktualny dzień i naciskamy .

Ustawiamy godzinę, naciskamy znowu  i ustawiamy minutę.

Potwierdzamy naciśnięciem przycisku  albo czekamy 15 sekund, aż dojdzie do automatycznego zapisania.

Podświetlenie wyświetlacza

Naciśnięcie dowolnego przycisku podświetla wyświetlacz na czas 10 sekund.

Ustawienie wymaganej temperatury

1. Naciskamy przycisk  w celu przełączenia do trybu ustawiania temperatury, wartość temperatury będzie migać.
2. Naciskamy kilkakrotnie przycisk  do przełączania między ustawieniem temperatury ekonomicznej (ikona ) i temperatury komfortowej (ikona ).
3. Przyciskiem +/- ustawiamy obie temperatury w krokach po 0,2 °C.
4. Przyciskiem  zapisujemy ustawienia.

Jeżeli w czasie 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, tryb ustawień zakończy się automatycznie.

Wstępne ustawienie temperatury komfortowej jest 21 °C dla systemu grzejnego i 23 °C dla chłodzenia, wstępne ustawienie temperatury ekonomicznej jest 18 °C dla systemu grzejnego i 26 °C dla chłodzenia.

Wartości można ustawić według potrzeb.

Ustawienie programu

Wybór tygodnia/dnia

1. Naciskamy przycisk „P”, wskaźnik dnia zacznie migać.
2. Kilkakrotnym naciśnięciem przycisków + albo – wybieramy dzień, który chcemy programować.

Do zaprogramowania można wybrać: indywidualne dni / tydzień roboczy (1, 2, 3, 4, 5) / weekend (6, 7) / cały tydzień (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

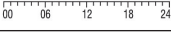
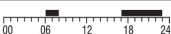
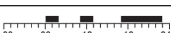
Po wybraniu dnia kontynuujemy wybór zaplanowanego programu.

Wybór zaplanowanego programu

Naciskamy znowu przycisk „P” w celu wybrania zaplanowanego programu.

Przyciskiem + albo – wybieramy jeden z programów P1–P6. To są zaplanowane programy fabryczne (użytkownik nie może ich zmienić), a ich profile są pokazane na rysunku.

Kilkakrotnym naciśnięciem przycisku „P” potwierdzamy wybrany program na dany dzień/tydzień i opuszczamy ustawienia.

Numer programu	Profil programu na 24 godziny, rozdzielczość 1 godzina
Program 1: Całodobowa temperatura komfortowa	
Program 2: Całodobowa temperatura ekonomiczna	
Program 3: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 4: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 5: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	

Numer programu	Profil programu na 24 godziny, rozdzielczość 1 godzina
Program 6: Kombinacja temperatury komfortowej i ekonomicznej	
Program 7: Program użytkownika	
Program 8: Program użytkownika	
Program 9: Program użytkownika	

Ciemne pola  przedstawiają ustawienie trybu komfortowego, pozostałe przypadki dotyczą trybu ekonomicznego.

Ustawienie programu użytkownika

1. Jeżeli przy wyborze programu został wybrany program ustawiony przez użytkownika (P7, P8, P9), naciskamy przycisk „P”, aby przejść do ustawienia trybu ciepłego w wybranym czasie.
2. Naciskamy kilkakrotnie przycisk + albo – dla wybrania godziny, która jest sygnalizowana miganiem ikony .
- Przyciskiem  wybieramy dla danej godziny tryb komfortowy albo ekonomiczny.
3. Po ustawieniu profilu całego dnia naciśnięciem przycisku „P” potwierdzamy wybrany program i opuszczamy ustawienia.

Chwilowa zmiana ustawionego programu

W zwykłym trybie sterowania temperaturą przez wybrany program można naciśnięciem przycisku  przełączyć aktualne ustawienie do trybu komfortowego lub ekonomicznego. Przy takiej zmianie wybranego programu razem z ikoną wybranego trybu sterowania jest wyświetlana również ikona . To ustawienie będzie automatycznie przerwane kolejną zmianą ciepłą w programie.

Chwilowa zmiana ustawienia temperatury

W zwykłym trybie sterowania temperatury przez wybrany program można naciśnięciem przycisku + albo – nadpisać aktualne ustawienie temperatury. Przy zmianie temperatury nowo ustawiona temperatura jest wyświetlana z ikoną , ikony  i  nie będą wyświetlane. Naciśnięcie któregośkolwiek przycisku (oprócz przycisku + albo -) kończymy tryb ustawiania

temperatury. Jeżeli w czasie 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb ustawiania zakończy się automatycznie. To ustawienie zostanie automatycznie przerwane przez następną zmianę ciepłą w programie.

Uwaga: Jeżeli chcemy dłużej korzystać z ręcznej zmiany temperatury, zalecamy wykonać to w programie nr 1 albo 2.

Kalibracja temperatury pokojowej

Naciskamy długo przycisk „P”, na wyświetlaczu pojawi się „CAL”, będzie migać ustawiona wartość.

Naciskamy kilkakrotnie przycisk + albo – w celu zmiany (-3,0 °C do 3,0 °C, po 0,5 °C).

Naciskamy przycisk „P” dla potwierdzenia ustawienia.

Kalibrację temperatury pokojowej stosuje się na przykład wtedy, gdy termostat wskazuje 21 °C, ale chcemy, aby wyświetlał 20 °C. W tym przypadku wartość kalibracji zostaje ustawiona na -1 °C.

Ustawienie odpowiedzi akustycznej przycisków

Naciskamy długo przycisk „P”, potem znowu krótko naciskamy przycisk „P”, na wyświetlaczu pojawi się „bEEP”.

Naciskamy kilkakrotnie przycisk + albo – dla:

Włączenia pikania przycisków – ON

Wyłączenia pikania przycisków – OFF

Reset termostatu

Naciskamy długo przycisk „P”, potem znowu 2× krótko naciskamy przycisk „P”, na wyświetlaczu pojawi się „rESE”.

Naciskamy 2× przycisk , dojdzie do resetowania do ustawień fabrycznych.

Tryb przeciwarzamrożeniowy

1. Naciskamy jednocześnie przyciski + i – w czasie około 5 sekund, aktywuje się tryb przeciwarzamrożeniowy (tylko dla trybu ogrzewania).

Ikony  i  wyświetlą się na wyświetlaczu, ikony  i  nie będą wyświetlane.

2. Ustawiona wstępnie temperatura dla tego trybu wynosi 7 °C.
3. Naciskając którykolwiek przycisk kończymy tryb przeciwarzamrożeniowy.

Zamknięcie klawiszy

Naciskamy jednocześnie przyciski  i + przez czas około 5 sekund.

Dojdzie do zablokowania wszystkich przycisków, na wyświetlaczu termostatu z lewej strony na górze mignie LOC.

Aby odblokować zamek naciskamy znowu jednocześnie przyciski  i + w czasie około 5 sekund, mignie UNLO.

Ustawienie parametrów OpenTherm

Dotyczy tylko trybu ogrzewania.

1. Naciskamy długo przycisk , przechodzimy do ustawień parametrów OpenTherm. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „01”, a na środku wyświetli się temperatura wody w kotle OpenTherm (jeżeli termostat nie osiągnie tej temperatury, wyświetli się „---”).
2. Naciskamy przycisk , w lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „02”, a na środku wyświetli się temperatura wody, która wraca z powrotem do kotła (jeżeli termostat nie osiągnie tej temperatury, wyświetli się „---”).
3. Naciskamy przycisk , w lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „03”, a na środku wyświetli się temperatura ciepłej wody (jeżeli termostat nie osiągnie tej temperatury, wyświetli się „---”).
4. Naciśnięciem przycisku , przechodzimy do ustawień włączenia wymaganej wartości sterowania granicznego. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „04”, a na środku miga „OFF” (wyłączono). Do ustawienia ON/OFF (załącz/wyłącz) korzystamy z przycisków + i -.
5. Jeżeli w poprzednim kroku ustawilibyśmy ON (załącz), to naciśnięciem przycisku , przechodzimy do ustawień maksymalnej wartości granicznego sterowania. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „05”, a na środku jest wyświetlana temperatura, którą ustawiamy za pomocą + i - (30 do 80 °C po 1 °C).
6. Naciśnięciem przycisku , przechodzimy do ustawień włączania gorącej wody. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „06”, a na środku miga „OFF” (wyłącz). Pro ustawienia ON/OFF (załącz/wyłącz) korzystamy z przycisków + i -.
7. Jeżeli w poprzednim kroku ustawilibyśmy ON (załącz), to naciśnięciem przycisku , przechodzimy do ustawień temperatury gorącej wody. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „07” i na środku jest wyświetlana temperatura, którą ustawiamy za pomocą + i - (25 do 65 °C po 1 °C).
8. Naciśnięciem przycisku przechodzimy do ustawień włączenia sterowania. W lewym rogu wyświetlacza wyświetli się „08”, a na środku miga „ON” (załącz). Do ustawienia ON/OFF (załącz/wyłącz) korzystamy z przycisków + i -.
9. Naciskamy przycisk „P” w celu potwierdzenia ustawienia.

Sygnalizacja błęd OpenTherm

Jeżeli dojdzie do błędu kotła OpenTherm, to wyświetli się kod awarii „Exxx”, gdzie „xxx” będzie numerem od 0 do 255.

Wymiana baterii

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się ikona  to oznacza, że baterie mają niskie napięcie i konieczna jest ich wymiana.

Rozwiązywanie problemów FAQ

Termostat nie działa

- kontrolujemy baterie, czy nie są rozładowane, ewentualnie wymieniamy je na nowe.
- kontrolujemy, czy wszystkie przewody są poprawnie podłączone i czy nie są uszkodzone.
- kontrolujemy, czy ustawienie OpenTherm jest poprawnie skonfigurowane w obu urządzeniach.
- kontrolujemy, czy wymagana temperatura jest poprawnie ustawiona na termostacie. Jeżeli temperatura ustawiona na termostacie jest niższa od aktualnej temperatury w pomieszczeniu, to kocioł albo ogrzewanie nie uruchomi się
- kontrolujemy poprawność ustawienia trybu Ogrzewanie/Chłodzenie
- restartujemy termostat



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Termosztát

Biztonsági előírások és figyelmeztetések



A berendezés használatá előtt tanulmányozza át a használati útmutatót.



Tartsa be az útmutató biztonsági előírásait.

- Mielőtt elkezdí a terméket használni, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, szélsőséges hidegnek vagy páratartalomnak, sem hirtelen hőmérsékleti ingadozásnak. Ezáltal csökkenne az érzékelés pontossága.
- Ne helyezze a terméket rezgésnek és rázkódásoknak kitett helyre, mert azok károsíthatják.
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütéseknek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, mert ronthatja működőképességét és energetikai tartósságát, károsíthatja az elemeket és deformálhatja a műanyag alkatrészeit.
- Ne tegye ki a terméket eső, nedvesség, csöpögő vagy fröccsenő víz hatásának.
- Ne helyezzen a termékre nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát stb.
- Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított a megfelelő légáramlás.
- Ne dugjon semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába.
- Ne módosítsa a termék belső áramköreit, mert azok megsérülhetnek, és a garancia automatikusan érvényét veszíti.
- A terméket kizárólag szakképzett szerelő javíthatja.
- Tisztításhoz használjon nedves, puha rongyot. Ne használjon oldószereket és tisztítószerket, mert megkarcolhatják a műanyag alkatrészeket és károsíthatják az áramköröket.
- A terméket ne merítse vízbe, vagy más folyadékba.
- A terméket sérülés vagy meghibásodás esetén ne próbálja saját kezűleg megjavítani. Adja át szervizelésre abban az üzletben, ahol vette.
- Az elemeket ne dobja tűzbe, ne szerelje szét, ne zárja rövidre.
- Az elemeket tartsa a gyermekektől távol. A lenyelés vegyi mérgezés, a lágy szövetek perforálását és halált okozhat.
- A tünetek megjelenésétől számított két órán belül súlyos mérgezés alakulhat ki. Forduljon haladéktalanul orvoshoz.
- A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszassanak a készülékkel.

Műszaki jellemzők

Kapcsolt terhelés: max. 230 V váltakozóáram; 8 A ellenállásos terhelés esetén; 2 A indukciós terhelés esetén

Mért hőmérséklet: 0 °C és 40 °C között, 0,1 °C osztásközzel; pontosság ± 1 °C 20 °C-on

Hőmérséklet beállítása: 7 °C és 30 °C között, 0,2 °C-os lépésekben

Beállított hőmérséklet kapcsolási tartománya: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Tápellátás: 2 db 1,5 V AA (LR06) típusú elem

Tartozékok: 2 db csavar, 2 db tipli

Méretek és súly: 98 × 35 × 98 mm

A termosztát leírása (l. 1. ábra)

- 1 – a hét napja
- 2 – az idő megjelenítése
- 3 – kézi vezérlés
- 4 – akkumulátor állapotjelző
- 5 – komfort üzemmód (komfort hőfok)
- 6 – takarékos üzemmód (takarékos hőfok)
- 7 – programok előválasztása és a napi hőmérsékleti görbe grafikonja
- 8 – beállított hőmérséklet
- 9 – „FELFELÉ” gomb
- 10 – „LEFELÉ” gomb
- 11 – aktuális szobahőmérséklet
- 12 – fagyvédelmi üzemmód
- 13 – üzemjelző ikon (bekapcsolás)
- 14 – időbeállító gomb
- 15 – komfort- és takarékos hőmérséklet beállító gomb
- 16 – programbeállító gomb
- 17 – komfort/takarékos üzemmód kapcsológomb
- 18 – elemtartó rekesz
- 19 – csatlakozási érintkezők

TELEPÍTÉS

Figyelmeztetés:

Az első használat előtt olvassa el figyelmesen a termosztát, valamint a kazán vagy a légkondicionáló berendezés kezelési útmutatóját.

A telepítést csak szakképzett személy végezheti!

A telepítés során tartsa be a vonatkozó szabványokat.

A termosztát cseréje előtt kapcsolja le lakása fűtési rendszerének fő tápellátását. Ezáltal kiküszöbölhető az áramütés veszélye.

A termosztát felszerelése (l. 2. ábra)

1. Távolítsa el a termosztát burkolatának hátlapját (l. 2. ábra).

2. Jelölje be a furatokat.
3. Fúrjon két lyukat, óvatosan helyezze be a műanyag tipliket, és két csavarral rögzítse a termosztát hátlapját.
4. Csatlakoztassa a vezetékeket a jelölés szerinti csatlakozókhoz a burkolat alatt található kapcsolási rajznak megfelelően.
5. Végezetül csatlakoztassa a termosztátot a felcsavarozott hátlaphoz.

A termosztát elhelyezése

A termosztát elhelyezése számos funkciójára kihatással van.

Válasszon olyan helyet, ahol gyakran tartózkodik a családja, lehetőleg szabad légáramlású helyen, ahol nem éri közvetlen napsugárzás.

A termosztátot ne tegye hőforrás (televízió, radiátor, hűtőszekrény) vagy ajtó közelébe.

Ha nem tartja be ajánlásainkat, a termosztát nem fogja megfelelően tartani a szoba hőmérsékletét.

Kapcsolási rajz (l. 3. ábra)

NO – alaphelyzetben nyitott érintkező

COM – kapcsoló érintkezője

NC – alaphelyzetben zárt érintkező

OT – OpenTherm connection

Feszültségvezérelt bekötési rajz „NO” kimenettel rendelkező kazán esetén:

(l. 4. ábra)

* Ha a termosztátot hűtő berendezéshez csatlakoztatja, az „L” fázisvezetőt az „NC” sorkapocsba kösse be.

Feszültségmentes bekötési rajz „NO” kimenettel rendelkező kazán esetén:

(l. 5. ábra)

ALAPBEÁLLÍTÁSOK

Fűtési/hűtési rendszer kiválasztása (l. 6. ábra)

1. Távolítsa el a termosztát hátlapját – a nyomtatott áramköri kártyán 3 DIP-kapcsoló található (l. 3. ábra).
Ez a 3 kapcsoló a kapcsolási hőmérséklet-tartomány beállítására és a fűtési / hűtési rendszer közötti váltásra szolgál.
2. Állítsa be a DIP-kapcsolót (a sorban a 3.) igény szerint a fűtési vagy hűtési rendszernek megfelelően (l. 7. ábra).

Kapcsolási hőmérséklet-tartomány

A kapcsolási tartomány (hiszterézis) a be- és kikapcsolási hőmérséklet közötti különbség. Például, ha fűtési üzemmódban 20 °C-ra állítja a hőmérsékletet és a kapcsolási tartományt 0,2 °C-ra, a termosztát akkor kapcsol be, amikor a szoba hőmérséklete 19,8 °C-ra csökken, és kikapcsol, amint a hőmérséklet eléri a 20,2 °C-ot.

Állítsa a DIP kapcsolókat (balról az 1. és a 2.) a kívánt kapcsolási hőmérséklet-tartománynak megfelelően (l. 8. ábra).

ÜZEMBEHELYEZÉS

Megjegyzés: Ne feledje, hogy a gomb első megnyomásával a kijelző háttérvilágítása aktiválódik, a következő megnyomással pedig az értékek/funkciók beállítása történik.

Az elemek behelyezése

Távolítsa el a termosztát előlapját és helyezzen be 2 db 1,5 V-os AA tartós (alkáli) elemet.

Ne használjon 1,2 V-os újratölthető elemet.

Az elemek behelyezését követően a termosztát működésbe lép és a kijelző aktív lesz.

Ha a termosztát nem működik megfelelően, ellenőrizze az elemek polaritását, és hogy nem merültek-e le.

Elemcsere

Amikor a kijelzőn a  ikon látható, azt jelenti, hogy gyenge az elem és cserélni kell.

Nap/óra beállítása

Nyomja meg a  gombot, elkezd villogni a nap sorszáma (1 – hétfő... 7 – vasárnap).

A + és – gombokkal (hosszan nyomva gyorsítva léptethet) állítsa be az aktuális napot és nyomja meg a  gombot.

Állítsa be az órát, nyomja meg ismét a  gombot, majd állítsa be a percet.

Erősítse meg a  gomb megnyomásával, vagy várjon 15 másodpercet az automatikus mentéshez.

A kijelző háttérvilágítása

Tetszőleges gombnyomásra a kijelző háttérvilágítása 10 másodpercre bekapcsol.

A kívánt hőmérséklet beállítása

1. Nyomja meg a  gombot a hőmérséklet-beállítási módba való belépéshez, a hőmérséklet értéke villog.

2. Nyomja meg ismételten a /☾ gombot a takarékos hőfok (☾ ikon) és a komfort hőfok (☀ ikon) beállítása közötti váltáshoz.

3. A vagy +/- gombbal állítsa be mindkét hőmérsékletet 0,2 °C-onkénti lépésekben.

4. A  gombbal mentse el a beállításokat.

Ha 10 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítási mód automatikusan véget ér.

Fűtési rendszer esetén az előre beállított komfort hőfok értéke 21 °C, hűtési rendszer esetén pedig 23 °C.

a takarékos hőfok előre beállított értéke fűtési rendszer esetén 18 °C, hűtési rendszer esetében pedig 26 °C.

Az értékeket szükség szerint módosíthatja.

Program beállítása

Hét/nap választása

1. Nyomja meg a „P” gombot, a nap jelzője villog.

2. A + vagy – gombok ismételt megnyomásával válassza ki a programozni kívánt napot.

A következő programozási módok közül választhat: egyes napok / hétköznapok (1, 2, 3, 4, 5) / hétvége (6, 7) vagy egész hét (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

A nap kiválasztása után válasszon előre beállított programok közül.

Előre beállított program kiválasztása

Nyomja meg ismét a „P” gombot az előre beállított program kiválasztásához.

Nyomja meg a + vagy a – gombot a P1–P6 programok valamelyikének kiválasztásához. Ezek gyárilag előre beállított programok (felhasználók által nem módosíthatók), profiljukat az ábra mutatja.

Nyomja meg ismét a „P” gombot a kiválasztott nap/hét programjának megerősítéséhez és a beállításból való kilépéshez.

A program száma	24 órás napi program-profil, 1 óránkénti felbontással
1-es program: Az egész napos komforthőmérséklet	
2-es program: Az egész napos gazdaságos hőmérséklet	

A program száma	24 órás napi program-profil, 1 óránkénti felbontással
3-as program: Kényelmes és gazdaságos hőmérséklet kombinációja	
4-es program: Kényelmes és gazdaságos hőmérséklet kombinációja	
5-ös program: Kényelmes és gazdaságos hőmérséklet kombinációja	
6-os program: Kényelmes és gazdaságos hőmérséklet kombinációja	
7-es program: Felhasználói	
8-as program: Felhasználói	
9-es program: Felhasználói	

A sötét
mezők azt jelölik,
hogy komfortmód
került beállításra,
ellenkező esetben
a gazdaságos mód
került
beállításra.

Felhasználói program beállítása

- Ha a program kiválasztása során egy felhasználó által beállítható programot (P7, P8, P9) választott, nyomja meg a „P” gombot a kiválasztott időpontra vonatkozó hőmérsékleti mód beállításához.
- Nyomja meg ismételten a + vagy a – gombot az óra kiválasztásához, amelyet a villogó ikon jelez.
A gombbal válassza ki a komfort vagy a takarékos hőmérsékleti módot az adott órára.
- Az egész nap profiljának beállítása után nyomja meg a „P” gombot a kiválasztott program megerősítéséhez és a beállításból való kilépéshez.

A beállított program ideiglenes módosítása

Normál, kiválasztott program szerinti hőmérséklet-szabályozási üzemmódban a gomb megnyomásával az aktuális hőmérséklet-beállítási mód átkapcsolható komfort vagy takarékos módra.

Ha a kiválasztott programot ilyen módon megváltoztatja, akkor a kiválasztott vezérlési mód szimbóluma mellett megjelenik a  szimbólum is.

Ezt a beállítást automatikusan megszakítja egy beprogramozott hőmérsékletváltás.

A beállított hőmérséklet ideiglenes módosítása

Normál, kiválasztott program szerinti hőmérséklet-szabályozási módban az aktuálisan beállított hőmérséklet felülírható a + vagy - gomb megnyomásával. Módosított hőmérséklet esetén az újonnan beállított hőmérséklet a  ikonnal együtt látható, a  és a  ikonok nem láthatók. A kézi hőmérséklet-beállítási módból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot (kivéve a + vagy -) gombot. Ha 10 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítási mód automatikusan véget ér. Ezt a beállítást automatikusan megszakítja egy beprogramozott hőmérsékletváltás.

Megjegyzés: Ha szeretné hosszabb időn át használni a manuális hőmérséklet-módosítást, javasoljuk, hogy azt az 1. vagy 2. programban hajtsa végre.

Szobahőmérséklet-kalibrálás

Nyomja meg hosszan a „P” gombot, míg a kijelzőn megjelenik a „CAL” felirat, a beállított érték pedig villog.

Nyomja meg ismételten a + vagy - gombot a módosításhoz (-3,0 °C-tól +3,0 °C-ig, 0,5 °C-onként).

Nyomja meg a „P” gombot a beállítás megerősítéséhez.

A szobahőmérséklet kalibrálása például olyan esetben alkalmazható, amikor a termosztát 21 °C-ot mutat, de azt szeretnénk, ha 20 °C-ot mutatna. Ebben az esetben a kalibrálási értéket -1 °C-ra állítjuk.

Billentőúhang beállítása

Nyomja meg hosszan a „P” gombot, majd nyomja meg röviden a „P” gombot, a kijelzőn a „bEEP” felirat látható.

Nyomja meg ismételten a + vagy - gombot a következőkhöz:

Gombhangok bekapcsolása – ON

Gombhangok kikapcsolása – OFF

A termosztát visszaállítása (resetelése)

Nyomja meg hosszan a „P” gombot, majd nyomja meg 2× röviden a „P” gombot, a kijelzőn a „rESE” felirat látható.

A gyári beállítások visszaállításához nyomja meg kétszer a  gombot.

Fagyvédelmi üzemmód

1. A fagyvédelmi üzemmód aktiválásához nyomja meg egyszerre a + és – gombokat körülbelül 5 másodpercig (csak fűtési üzemmódban).

A kijelzőn megjelennek a  és  ikonok, a  és a  ikonok pedig eltűnnek.

2. Ennek az üzemmódnak az előre beállított hőmérséklete 7 °C.
3. A fagyvédelmi üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.

Billentyűzár

Nyomja meg egyidejűleg és tartsa kb. 5 másodpercig lenyomva a termosztát  és + gombját. Minden gomb lezárásra kerül, a termosztát kijelzőjének bal felső sarkában felvillan a „LOC” felirat. A billentyűzár feloldásához ismét nyomja meg egyidejűleg és tartsa kb. 5 másodpercig lenyomva a  és + gombot, felvillan az „UNLO” felirat.

OpenTherm paraméterek beállítása

Csak fűtési üzemmódban érvényes.

1. Nyomja hosszan a  gombot az OpenTherm paraméterbeállításokba történő belépéshez. A kijelző bal sarkában a „01” felirat látható, és az OpenTherm rendszerű kazán víz hőmérséklete megjelenik középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „---” látható).
2. Nyomja meg a  gombot, a kijelző bal sarkában a „02” felirat látható, és a kazánba visszatérő víz hőmérséklete jelenik meg középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „---” látható).
3. Nyomja meg a  gombot, a kijelző bal sarkában a „03” felirat látható, és a melegvíz hőmérséklete jelenik meg középen (ha a termosztát nem fér hozzá ehhez a hőmérséklethez, „---” látható).
4. A  gomb megnyomásával belép a kapcsolási határértékek beállításába. A kijelző bal sarkában a „04” felirat látható, és középen „OFF” (KI) felirat villog. A + vagy - gombokkal válassza ki az ON/OFF (BE/KI) beállítást.
5. Ha az előző lépésben az ON (BE) lehetőséget választotta, akkor a  gomb megnyomásával belép a maximális határérték-beállításba. A kijelző bal sarkában a „05” felirat látható, középen pedig a hőmérséklet, amelyet a + és - gombokkal módosíthat (30 °C és 80 °C között 1 °C-onként).
6. A melegvíz-kapcsolási beállításokba történő belépéshez nyomja meg a  gombot. A kijelző bal sarkában a „06” felirat látható, és középen „OFF” (KI) felirat villog. A + vagy - gombokkal válassza ki az ON/OFF (BE/KI) beállítást.

7. Ha az előző lépésben az „ON” lehetőséget választotta, akkor a  gomb megnyomásával belép a melegvíz hőmérsékletének beállításába. A kijelző bal sarkában a „07” felirat látható, középen pedig a hőmérséklet, amelyet a + és - gombokkal módosíthat (25 °C és 65 °C között 1 °C-onként).
8. A vezérlés-kapcsolási beállítások eléréséhez nyomja meg a gombot. A kijelző bal sarkában a „08” felirat látható, és középen „ON” (bekapcsolva) felirat villog. A + vagy - gombokkal válassza ki az ON/OFF (BE/KI) beállítást.
9. Nyomja meg a „P” gombot a beállítás megerősítéséhez.

OpenTherm hibajelzés

Ha az OpenTherm kazán meghibásodik, „Exxx” hibajelzés jelenik meg, amelyben az „xxx” 0 és 255 közötti értékű szám lesz.

Elemcsere

Amikor a kijelzőn a  ikon látható, azt jelenti, hogy gyenge az elem és cserélni kell.

Hibaelhárítási GYIK

Nem működik a termosztát

- ellenőrizze az elemeket, hogy nem merültek-e le, és szükség esetén cserélje ki őket újakra.
- ellenőrizze, hogy minden vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva és nem sérült-e.
- ellenőrizze, hogy az OpenTherm beállítás mindkét eszközön megfelelően van-e konfigurálva.
- ellenőrizze, hogy a kívánt hőmérséklet helyesen van-e beállítva a termosztáton. Ha a termosztáton beállított hőmérséklet alacsonyabb, mint a pillanatnyi szobahőmérséklet, a kazán vagy a fűtés nem indul el
- ellenőrizze, hogy helyesen van-e beállítva a Fűtés/Hűtés üzemmód
- indítsa újra a termosztátot

SI | Termostat

Varnostna navodila in opozorila



Pred uporabo naprave preučite navodila za uporabo.



Upoštevajite varnostne napotke, navedene v teh navodilih.

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo
- Izdelka ne postavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in nenadnim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.

- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzroči nepravilno delovanje izdelka, krajšo življenjsko dobo, poškodbe baterije in deformacijo plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, kapljajoči in brizgajoči vodi.
- Na izdelek ne postavljajte virov odprtega ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije.
- Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo v trgovino, kjer ste ga kupili.
- Baterij ne mečite v ogenj, jih ne razstavljajte ali ne povzročajte kratkega stika.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok. Pri zaužitju lahko pride do zastrupitve s kemikalijami, perforacije mehkih tkiv in smrti.
- Do hude zastrupitve lahko pride v dveh urah po začetku težav. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Tehnična specifikacija

Stikalna obremenitev: največ 230 V AC; 8 A za uporno obremenitev; 2 A za induktivno obremenitev

Merjenje temperature: 0 °C do 40 °C z ločljivostjo 0,1 °C; natančnost ± 1 °C pri 20 °C

Nastavitev temperature: 7 °C do 30 °C v korakih po 0,2 °C

Razpon nastavljene temperature: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Napajanje: 2x 1,5 V baterija tip AA (LR06)

Pribor: vijaka 2 kosa, zidni vložki 2 kosa

Dimenzije in teža: 98 x 35 x 98 mm

Opis termostata (glej sliko 1)

- 1 – dan v tednu
- 2 – prikaz ure
- 3 – ročno upravljanje
- 4 – kazalnik stanja baterije
- 5 – udoben način (udobna temperatura)
- 6 – varčni način (varčna temperatura)
- 7 – prednastavljeni programi in temperaturni graf dneva
- 8 – nastavljena temperatura
- 9 – tipka „NAVZGOR“
- 10 – tipka „NAVZDOL“
- 11 – trenutna sobna temperatura
- 12 – način proti zmrzovanju
- 13 – ikona delovanja (vklop)
- 14 – tipka za nastavitev časa
- 15 – tipka za nastavitev udobne in varčne temperature
- 16 – tipka za nastavitev programa
- 17 – tipka za prekllop med udobnim/varčnim načinom
- 18 – prostor za baterije
- 19 – kontakti za priključitev

NAMESTITEV**Opozorilo:**

Pred prvo uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo ne samo za termostat, temveč tudi za kotel ali klimatsko napravo.

Namestitev lahko opravi le usposobljeno osebje!

Pri namestitvi upoštevajte predpisane standarde.

Pred zamenjavo termostata izklopite ogrevalni sistem iz električnega omrežja v vašem stanovanju. S tem preprečite možen udarec električnega toka.

Montaža termostata (glej sliko 2).

1. Snemite zadnji del pokrova termostata (glej sliko 2).
2. Označite položaje odprtini.
3. Izvrtajte dve odprtini, previdno vanju vložite zidna vložka, z dvema vijakoma pa privijte zadnji del pokrova termostata.

4. Žice priključite v označene sponke v skladu s shemo priključitve, ki je pod pokrovom.
5. Namestitev končajte z namestitvijo termostata na pritrjen zadnji del pokrova.

Namestitev termostata

Namestitev termostata izrazito vpliva na njegovo funkcijo.

Izberite mesto, kjer se najpogosteje zadržujejo družinski člani, najboljše na notranji steni, kjer zrak prosto kroži in kjer ne pade neposredna sončna svetloba.

Termostata ne nameščajte niti v bližino toplotnih virov (televizorjev, radiatorjev, hladilnikov), niti v bližino vrat.

Če ne boste upoštevali teh priporočil, ne bo temperature v prostoru ohranjal pravilno.

Shema priključitve (glej sliko 3)

NO – navadno odprt kontakt

COM – kontakt stikala

NC – navadno zaprt kontakt

OT – OpenTherm connection

Vezalna napetostna shema na kotel z izhodom „NO“: (glej sliko 4)

* V primeru priključitve klimatske naprave na termostatsko priključite fazni vodnik „L“ v sponko „NC“.

Vezalna breznapetostna shema na kotel z izhodom „NO“: (glej sliko 5)

OSNOVNE NASTAVITVE

Izbira sistema ogrevanja/hlajenja (glej sliko 6)

1. Odstranite zadnji pokrov termostata – na tiskanem vezju so 3 stikala DIP (glej sliko 3). Ta 3 stikala se uporabljajo za nastavitve temperaturnega razpona in preklap sistema ogrevanja/hlajenja.
2. Stikalo DIP (položaj 3) nastavite glede na izbrani sistem ogrevanja ali hlajenja (glejte sliko 7).

Izbira razpona temperature

Razpon (histereza) je temperaturna razlika med temperaturo pri vklopu in izklopu. Če na primer nastavite temperaturo v ogrevalnem sistemu na 20 °C in odstopanje na 0,2 °C, bo termostatski začet delovati, ko se temperatura v prostoru zniža na 19,8 °C, in se izklopi, ko temperatura doseže 20,2 °C.

Stikali DIP (položaja 1 in 2) nastavite glede na izbrano temperaturno odstopanje (glej sliko 8).

AKTIVIRANJE NAPRAVE

Opomba: Ne pozabite, da prvi pritisk gumba vklopi osvetlitev zaslona, naslednji pritisk pa nastavi vrednosti/funkcije.

Namestitev baterij

Odstranite sprednji pokrov termostata in vstavite 2× 1,5 V alkalne baterije AA.

Ne uporabljajte polnilnih baterij 1,2 V.

Po vstavitvi baterij se termostat aktivira, zaslon pa bo aktiven.

Če termostat ne deluje pravilno, prosimo, da preverite polarnost baterij ali če baterije niso izpraznjene.

Zamenjava baterij

Če se na zaslonu prikaže ikona , to pomeni, da imata bateriji nizko napetost in ju je treba zamenjati.

Nastavitev dneva/ure

Pritisnite na tipko , začne utripati številka dneva (1 – ponedeljek do 7 – nedelja).

S tipkama + in - (za hitrejšo premikanje ju pridržite) nastavite trenutni dan in pritisnite .

Nastavite uro, pritisnite ponovno na  in nastavite minute.

Potrdite s pritiskom na tipko  ali počakajte 15 sekund, da se izvede samodejno shranjevanje.

Osvetlitev zaslona

S pritiskom na katerokoli tipko aktivirate za 10 sekund osvetlitev zaslona.

Nastavitev zelene temperature

1. Pritisnite tipko  za prekllop v način nastavitve temperature, vrednost temperature bo utripala.
2. Večkrat pritisnite tipko , da preklopite med nastavitvijo varčne temperature (ikona ) in nastavitvijo komfortne temperature (ikona ) .
3. S tipko + ali - nastavite obe temperaturi v korakih po 0,2 °C.
4. S tipko  nastavitve shranite.

Če v 10 sekundah ne pritisnete nobene tipke, način nastavitve se samodejno konča.

Privzeta udobna temperatura je 21 °C za sistem ogrevanja in 23 °C za hlajenje,

privzeta varčna temperatura je 18 °C za sistem ogrevanja in 26 °C za hlajenje.

Vrednosti je možno nastaviti po potrebi.

Nastavitev programov

Izbira tedna/dneva

1. Pritisnite na tipko „P“, indikator dneva bo utripal.
2. Z večkratnim pritiskom na tipko + ali – izberite dan, ki ga želite programirati.

Izberete lahko programiranje: posamezni dnevi / delovni teden (1, 2, 3, 4, 5) / vikend (6, 7) / ves teden (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

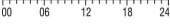
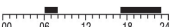
Po izbiri dneva nadaljujte z izbiro privzetega programa.

Izbira privzetega programa

Ponovno pritisnite tipko „P“, da izberete privzet program.

S tipko + ali – izberite enega od programov P1–P6. Ti programi so tovarniško privzeti (ni jih mogoče prilagoditi), njihovi profili pa so prikazani na sliki.

S ponovnim pritiskom na tipko „P“ izbrani program potrdite za določen dan/teden in nastavitev končate.

Številka programa	Programski profil dneva 24 ur, ločljivost 1 ura
Program 1: Celodnevna udobna temperatura	
Program 2: Celodnevna varčna temperatura	
Program 3: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 4: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 5: Kombinacija udobne in varčne temperature	
Program 6: Kombinacija udobne in varčne temperature	

Številka programa	Programski profil dneva 24 ur, ločljivost 1 ura
Program 7: Uporabniški	
Program 8: Uporabniški	
Program 9: Uporabniški	

Temna polja  prikazujejo nastavitve udobnega načina, v ostalih primerih je nastavljen varčni način .

Uporabniška nastavitve programa

1. Če je pri izbiri programa (P7, P8, P9) izbran uporabniško nastavljen program, pritisnite tipko „P“ za prehod v nastavitve načina temperature ob izbranem času.
2. Večkrat pritisnite gumb + ali –, da izberete uro, ki je označena z utripajočo ikono .
S tipko  za določeno uro izberite udoben ali varčen način.
3. Po nastavitvi profila celotnega dneva s pritiskom na tipko „P“ izbran program potrdite in nastavitve zapustite.

Začasna sprememba nastavljenega programa

V običajnem načinu uravnavanja temperature z izbranim programom lahko s pritiskom tipke  preklapite trenutno nastavitve načina na udoben ali varčen način. Pri takšni spremembi izbranega programa je skupaj z ikono izbranega upravljalnega načina prikazana tudi ikona .

Ta nastavitve se samodejno prekine z naslednjo spremembo v programu.

Začasna sprememba nastavljene temperature

V običajnem načinu uravnavanja temperature z izbranim programom lahko trenutno nastavljeno temperaturo prepišete s pritiskom na tipko + ali –, Ob spremembi temperature se novo nastavljena temperatura prikaže z ikono , ikoni  in  pa se ne prikažeta. Pritisnite katerokoli tipko (razen tipke + ali –), da zapustite način nastavljanja temperature. Če 10 sekund ne pritisnete nobene tipke, se nastavitveni način samodejno zaključí. Ta nastavitve se samodejno prekine z naslednjo spremembo v programu.

Opomba: Če želite ročno spremembo temperature uporabljati dolgoročno, svetujemo, da to izvajate v programu št. 1 ali 2.

Umerjanje sobne temperature

Pritisnite za dolgo na tipko „P“, na zaslonu se prikaže „CAL“, utripala bo nastavljena vrednost. Pritisnite večkrat na tipko + ali – za nastavev (-3,0 °C do 3,0 °C, po 0,5 °C).

Za potrditev nastavitve pritisnite na tipko „P“.

Umerjanje sobne temperature se uporablja na primer, če termostat kaže 21 °C, vi pa želite, da kaže 20 °C. V tem primeru je vrednost umerjanja nastavljena na -1 °C.

Nastavev zvočnega odziva tipk

Dolgo pritisnite tipko „P“, nato ponovno na kratko pritisnite tipko „P“, na zaslonu se prikaže „bEEP“.

Večkrat pritisnite tipko + ali –, za:

Vklop piskanja tipk – ON

Izklop piskanja tipk – OFF

Ponastavev termostata

Dolgo pritisnite tipko „P“, nato še 2× na kratko pritisnite tipko „P“, na zaslonu se prikaže „rESE“.

Pritisnite 2× tipko , izvede se ponastavev na tovarniške nastavitve.

Način proti zmrzovanju

1. S hkratnim pritiskom na tipki + in – za približno 5 sekund vklopite način proti zmrzovanju (samo za način ogrevanja).

Ikoni  in  se prikazujeta na zaslonu, ikoni  in  ne bosta prikazani.

2. Privzeta temperatura za ta način je 7 °C.
3. Za izhod iz načina proti zmrzovanju pritisnite katerokoli tipko.

Zaklepanje tipk

Hkrati pritisnite tipki  in + za približno 5 sekund.

Pride do blokiranja vseh tipk, na zaslonu termostata na levi zgoraj utripne LOC.

Za ukinitev zaklepanja pritisnite ponovno hkrati na tipki  in + za približno 5 sekund, utripne UNLO.

Nastavev parametrov OpenTherm

Velja samo v načinu ogrevanje.

1. Pritisnite za dolgo na tipko , vstopite v nastavev parametrov OpenTherm. V levem kotu zaslona se prikaže „01“, na sredini pa je prikazana temperatura vode v kotlu OpenTherm (če termostat te temperature ne dobi, se prikaže „---“).

2. Pritisnite na tipko  v levem kotu zaslona se prikaže „02“, na sredini pa je prikazana temperatura vode, ki se vrača nazaj v kotel (če termostat te temperature ne dobi, se prikaže „---“).
3. Pritisnite na tipko  v levem kotu zaslona se prikaže „03“, na sredini pa je prikazana temperatura tople vode (če termostat te temperature ne prejme, se prikaže „---“).
4. S pritiskom na tipko  pridete v nastavitve stikanja zelene mejne vrednosti upravljanja. V levem kotu zaslona se prikaže „04“, na sredini pa začne utripati „OFF“ (izklopljeno). Za nastavev ON/OFF (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki + in –.
5. Če ste v prejšnjem koraku nastavili ON (vklopljeno), pridete s pritiskom na tipko  v nastavitve najvišje mejne vrednosti upravljanja. V levem kotu zaslona se prikaže „05“, na sredini pa je prikazana temperatura, ki jo s pomočjo + in – (30 do 80 °C po 1 °C) nastavite.
6. S pritiskom na tipko  pridete v nastavitve stikanja vroče vode. V levem kotu zaslona se prikaže „06“, na sredini pa začne utripati „OFF“ (izklopljeno). Za nastavev ON/OFF (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki + in –.
7. Če ste v prejšnjem koraku nastavili ON (vklopljeno), pridete s pritiskom na tipko  v nastavev temperature vroče vode. V levem kotu zaslona se prikaže „07“, na sredini pa je prikazana temperatura, ki jo s pomočjo + in – (25 do 65 °C po 1 °C) nastavite.
8. S pritiskom na tipko pridete v nastavitve stikanja upravljanja. V levem kotu zaslona se prikaže „08“, na sredini pa začne utripati „ON“ (vklopljeno). Za nastavev ON/OFF (vklopljeno/izklopljeno) uporabite tipki + in –.
9. Za potrditev nastavev pritisnite na tipko „P“.

Prikaz napak OpenTherm

Če pride do napake kotla OpenTherm, se prikaže koda okvare „Exxx“, kjer bo „xxx“ številka od 0 do 255.

Zamenjava baterij

Če se na zaslonu prikaže ikona , to pomeni, da imata bateriji nizko napetost in ju je treba zamenjati.

Reševanje težav FAQ

Termostat ne deluje

- preverite, ali so baterije izpraznjene, ali jih zamenjajte z novimi.
- preverite, ali so vsi kabli pravilno priključeni in niso poškodovani.
- preverite, ali so nastavitve OpenTherm pravilno nastavljene na obeh napravah.

- preverite, ali je termostats nastavljn na pravilno temperaturo. Če je nastavljena temperatura na termostatu niža od trenutne sobne temperature, se kotel ali ogrevanje ne zažene.
- preverite pravilno nastavitv načina ogrevanje/hlajenje.
- ponovno zaženite termostats.

RS|HR|BA|ME | Termostats

Sigurnosne upute i upozorenja



Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.



Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti, ekstremnoj hladnoći i vlazi te iznenadnim promjenama temperature. To bi moglo smanjiti točnost detekcije.
- Ne postavljajte proizvod na mjestima izložena vibracijama i udarcima - mogu prouzročiti oštećenja.
- Ne izlažite proizvod ekstremnom pritisku, udarcima, prašini, visokoj temperaturi ili vlazi – to može uzrokovati kvar, kraće trajanje baterije, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Proizvod ne izlažite kiši ili velikoj vlazi te prskanju ili kapanju vode.
- Ne postavljajte izvore otvorenog plamena, primjerice upaljenu svijeću itd. na proizvod.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta s nedovoljnim protokom zraka.
- Ne postavljajte nikakve predmete u zračne otvore proizvoda.
- Ne dirajte unutarnje električne krugove proizvoda - na taj način možete oštetiti proizvod i automatski izgubiti pravo na jamstvo.
- Prepustite popravak isključivo kvalificiranom stručnjaku.
- Čistite proizvod pomoću mekane, blago navlažene krpe. Nemojte koristiti otapala ili deterđente - oni mogu nagrizati plastične dijelove i oštetiti električne krugove.
- Proizvod ne uranjajte u vodu i druge tekućine.
- U slučaju oštećenja proizvoda ili kvara, proizvod ne popravljajte sami. Odnosite ga na popravak u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
- Ne bacajte baterije u vatru, ne rastavljajte ih i ne izazivajte kratki spoj na njima.
- Baterije držite izvan dosega djece. Gutanje može dovesti do trovanja kemikalijama, perforacije mekih tkiva i smrti.
- Teško trovanje može nastupiti unutar dva sata od pojave prvih problema. Odmah potražite liječničku pomoć.

- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca moraju uvijek biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Tehničke specifikacije

Opterećenje: maks. 230 V AC; 8 A za otporsko opterećenje; 2 A za induktivno opterećenje

Mjerenje temperature: 0 °C do 40 °C uz razlučivost od 0,1 °C; točnost ± 1 °C na temperaturi od 20 °C

Temperaturno podešenje: 7 °C do 30 °C s porastom po 0,2 °C

Podešenje diferencijalne temperature: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Napajanje: 2 baterije od 1,5 V tip AA (LR06)

Pribor: 2 vijka, 2 zidne usadnice

Dimenzije i težina: 98×35×98 mm

Opis termostata (Pogledajte sl. 1)

- 1 – Dan u tjednu
- 2 – Sat
- 3 – Ručno upravljanje
- 4 – Ikona statusa baterije
- 5 – Način rada za udobnost (temperatura za udobnost)
- 6 – Štedljivi način rada (temperatura za štedljivost)
- 7 – Unaprijed postavljeni programi i grafikon temperature za taj dan
- 8 – Podešenje temperature
- 9 – Gumb UP (GORE)
- 10 – GUMB DOWN (DOLJE)
- 11 – Trenutačna temperatura prostorije
- 12 – Način rada za zaštitu od niske temperature
- 13 – Ikona za rad (aktivacija)
- 14 – Gumb za postavljanje vremena
- 15 – Gumb za postavljanje temperature za udobnost i štedljivost
- 16 – Gumb za postavljanje programa
- 17 – Gumb za prebacivanje između načina za udobnost/štedljivost
- 18 – Baterijski odjeljak
- 19 – Kontakti za vezu

POSTAVLJANJE

Upozorenje:

Prije prve upotrebe, pažljivo pročitajte priručnik za termostatski, kao i priručnik za bojler ili klima-uređaj.

Instalaciju smije izvršiti samo kvalificirani stručnjak!

Tijekom postavljanja postupite prema primjenjivim standardima.

Prije promjene termostata, isključite kućni sustav grijanja iz napajanja. Time ćete spriječiti potencijalne ozljede od strujnog udara.

Postavljanje termostata

1. Skinite stražnji poklopac termostata (pogledajte sl. 2).
2. Označite mjesta za rupe.
3. Izbušite dvije rupe, pažljivo umetnite plastične zidne usadnice u njih i pomoću dva vijka pričvrstite stražnji poklopac termostata.
4. Spojite žice na označene priključke prema shemi ožičenja koja se nalazi ispod poklopca.
5. Dovršite instalaciju postavljanjem termostata na ugrađeni stražnji poklopac.

Postavljanje termostata na mjesto

Postavljanje termostata značajno utječe na njegovo funkcioniranje.

Odaberite mjesto na kojemu članovi obitelji provode najviše vremena, po mogućnosti blizu unutarnjeg zida gdje zrak slobodno kruži, a koje nije izravno izloženo suncu.

Ne postavljajte termostatski u blizini izvora topline (poput TV uređaja, radijatora, frižidera), niti blizu vrata.

Nepoštivanje ovih preporuka onemogućit će pravilno upravljanje temperaturom prostorije.

Shema ožičenja (pogledajte sl. 3)

NO – normalno otvoren kontakt

COM – kontakt za prekidač

NC – normalno zatvoren kontakt

OT – OpenTherm veza

Dijagram priključka napona na bojler s kontaktom „NO”: (pogledajte sl. 4)

* Prilikom priključivanja klima-uređaja na termostatski, povežite fazu vodiča „L” na priključak „NC”.

Dijagram nultog priključka napona na bojler s kontaktom „NO”: (pogledajte sl. 5)

OSNOVNE POSTAVKE

Odabir sustava grijanja/hlađenja (pogledajte sl. 6)

1. Skinite stražnji poklopac termostata - tiskana pločica iznutra ima 3 DIP prekidača (pogledajte sl. 3).
Ova 3 prekidača koriste se za podešavanje temperaturne razlike i prebacivanje između sustava grijanja/hlađenja.
2. Podesite DIP sklopku (položaj 3) ovisno o vašem izboru sustava grijanja ili hlađenja (pogledajte sl. 7).

Odabir temperaturne razlike

Temperaturna razlika (histereza) je razlika u temperaturi potrebna da se sustav uključi i isključi. Ako na primjer postavite temperaturu u načinu grijanja na 20 °C a razliku na 0,2 °C, termostat aktivira grijanje čim temperatura prostorije padne na 19,8 °C i isključuje grijanje kad temperatura dosegne 20,2 °C.

Podesite DIP sklopke (položaji 1 i 2) ovisno o vašem izboru temperaturne razlike (pogledajte sl. 8).

STAVLJANJE UREĐAJA U RAD

Napomena: Upamtite da prvi pritisak na gumb aktivira pozadinsko osvjetljenje zaslona, sljedeći pritisak postavlja vrijednosti/funkcije.

Umetanje baterija

Skinite prednji poklopac termostata i umetnite 2 alkalne baterije od 1,5 V tipa AA.

Nemojte koristiti punjive baterije od 1,2 V.

Umetanje baterija pokreće termostat i aktivira zaslon.

Ako termostat ne radi pravilno, provjerite polaritet baterija i njihovo stanje napunjenosti.

Zamjena baterija

Ako se na zaslonu pojavi , to znači da su baterije slabe i potrebna je njihova zamjena.

Postavljanje za dan/vrijeme

Pritisnite gumb . Počinje treperiti broj dana (1 – ponedjeljak do 7 – nedjelja).

Upotrijebite gumbе + i – (držanje gumba ubrzava podešavanje) da postavite trenutačni dan i pritisnite .

Podesite sat, a zatim ponovno pritisnite  i podesite minute.

Potvrdite pritiskom  ili pričekajte 15 sekundi za automatsko spremanje postavke.

Osvjetljenje zaslona

Pritiskom na gumba zaslon će se osvijetliti na 10 sekundi.

Postavljanje temperature

1. Pritisnite gumb  za prebacivanje načina za postavljanje temperature. Vrijednost temperature će početi treperiti.
2. Nekoliko puta zaredom pritisnite gumb  za prebacivanje između postavljanja temperature za štedljivi način rada () i temperature za način rada za udobnost () ikona).
3. Upotrijebite + ili - gumb za postavljanje obje temperature s porastom od 0,2 °C.
4. Upotrijebite gumb  da spremite postavku.

Ako ne pritisnete gumb 10 sekundi, način podešavanja automatski se završava.

Unaprijed postavljena temperatura za udobnost je 21 °C za sustav grijanja i 23 °C za hlađenje, unaprijed postavljena temperatura za štedljivost je 18 °C za sustav grijanja i 26 °C za hlađenje. Vrijednosti se mogu promijeniti, prema potrebi.

Postavljanje programa

Odabir tjedna/dana

1. Pritisnite gumb „P”; počinje treperiti indikator za dan.
2. Nekoliko puta zaredom pritisnite gumb + ili - za odabir dana koji želite programirati.

Možete odabrati programirati: dani pojedinačno / radni dani (1, 2, 3, 4, 5) / vikend (6, 7) / cijeli tjedan (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

Kad odaberete dane, nastavite odabirom unaprijed postavljenog programa.

Odabir unaprijed postavljenog programa

Ponovno pritisnite gumb „P” za odabir unaprijed postavljenog programa.

Upotrijebite gumb + ili - za odabir jednog od programa: P1–P6. Ovi su programi unaprijed tvornički postavljeni (ne mogu se mijenjati), a njihovi profili su prikazati na slici.

Ponovno pritisnite gumb „P” da potvrdite odabrani program za navedeni dan/tjedan i izađete iz načina rada za postavljanje.

Broj programa	Profil programa za taj dan: 24 h; razlučivost: 1 sat
Program 1: Temperatura za udobnost cijeli dan	

Broj programa	Profil programa za taj dan: 24 h; razlučivost: 1 sat
Program 2: Temperatura za štedljivost cijeli dan	
Program 3: Kombinacija temperature za udobnost i temperature za štedljivost	
Program 4: Kombinacija temperature za udobnost i temperature za štedljivost	
Program 5: Kombinacija temperature za udobnost i temperature za štedljivost	
Program 6: Kombinacija temperature za udobnost i temperature za štedljivost	
Program 7: Prilagodba	
Program 8: Prilagodba	
Program 9: Prilagodba	

Tamni stupci  00 06 označavaju postavke načina rada za udobnost, u protivnom termostats je podešen na način rada za štedljivost 00 06.

Postavljanje programa prilagodbe

1. Ako odaberete prilagođeni program (P7, P8, P9) za vrijeme odabira programa, pritisnite gumb „P” za pristup postavkama temperaturnog načina rada za odabrano razdoblje.
2. Pritisnite gumb + ili – nekoliko puta zaredom za odabir sata koji je indiciran treperenjem ikone .
Pritisnite /  da odaberete želite li postaviti sustav u način rada za udobnost ili štedljivost.
3. Kad postavite profil za cijeli dan, pritisnite gumb „P” za potvrdu odabranog programa i izlaz iz načina postavljanja.

Privremena promjena postavljenog programa

U standardnom načinu rada u kojem temperaturom upravlja odabrani program možete pritisnuti gumb  za privremeno prebacivanje postavke za trenutačni način rada u način rada za udobnost ili štedljivost.

Kad se odabrani program prebaci na ovaj način, ikona  se prikazuje zajedno s ikonom odabranog upravljačkog načina rada.

Ova postavka automatski će se poništiti nakon sljedeće promjene temperature u programu.

Privremena promjena postavke temperature

U standardnom načinu rada u kojem temperaturom upravlja odabrani program možete pritisnuti gumb + ili – da zamijenite trenutačnu postavku temperature. Novopostavljena temperatura bit će prikazana zajedno s ikonom , a ikone  i  neće biti prikazane. Pritisnite bilo koji gumb (osim + ili –) da izadete iz načina rada za postavljanje temperature. Ako ne pritisnete gumb 10 sekundi, način podešavanja automatski se završava. Ova postavka automatski će se poništiti nakon sljedeće promjene temperature u programu.

Napomena: Ako želite koristiti ručno promijenjenu temperaturu dulje vrijeme, preporučujemo da to učinite u programu br. 1 ili 2.

Kalibracija temperature prostorije

Dugačkim pritiskom pritisnite gumb „P“. Na zaslonu će se pojaviti CAL, a vrijednost temperature će treperiti.

Pritisnite + ili – nekoliko puta zaredom da podesite vrijednost (-3,0 °C do 3,0 °C, s povećanjima od 0,5 °C).

Pritisnite gumb „P“ da potvrdite postavku.

Kalibracija sobne temperature koristi se, na primjer, ako termostats prikazuje 21 °C, a vi želite da prikazuje 20 °C. U tom slučaju, vrijednost kalibracije treba postaviti na -1 °C.

Zvuk gumba za postavljanje

Dugim pritiskom pritisnite gumb „P“, a zatim ponovno kratko pritisnite gumb „P“; prikaz pokazuje „bEEP“ (zvučni ton).

Pritisnite gumb + ili – nekoliko puta zaredom da:

aktivirate zvuk gumba – ON (UKLJUČENO)

deaktivirate zvuk gumba – OFF (ISKLJUČENO)

Ponovno postavljanje termostata

Dugim pritiskom pritisnite gumb „P“, a zatim kratkim pritiskom dva puta pritisnite gumb „P“; prikaz će pokazati „rESE“ (ponovno postavljanje).

Pritisnite gumb dva puta ; termostat će se ponovno postaviti na tvorničke postavke.

Način rada protiv smrzavanja

1. Način rada protiv smrzavanja aktivira se istovremenim pritiskom i držanjem gumba + i – na pribl. 5 sekundi (odnosi se samo na način grijanja).



pojavit će se na zaslonu, a  i  neće biti prikazano.

2. Zadana temperatura za način rada protiv smrzavanja je 7 °C.
3. Pritisnite bilo koji gumb da poništite način rada protiv smrzavanja.

Zaključavanje tipkovnice

Istovremeno držite gumb  i + na pribl. 5 sekundi.

Svi gumbi će se zaključati, a na zaslonu termostata gore lijevo treptat će LOC.

Da otključate termostat, ponovno istovremeno pritisnite gumb  i + na pribl. 5 sekundi; UNLO (OTKLUČANO) će treperiti na zaslonu.

Postavljanje parametara OpenTherm

Primjenjuje se samo na način rada grijanja.

1. Dugim pritiskom pritisnite gumb  za pristup parametrima OpenTherm. „01“ svijetli u lijevom kutu, a temperatura vode u OpenTherm bojleru pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazuje se „--“).
2. Pritisnite gumb . „02“ pojavljuje se u lijevom kutu zaslona, a temperatura vode koja se vraća u bojler pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazuje se „--“).
3. Pritisnite gumb . „03“ svijetli u lijevom kutu, a temperatura vruće vode pojavit će se u sredini (ako termostat ne dobije očitavanje temperature, umjesto njega prikazuje se „--“).
4. Pritiskom gumba  otvara postavke za vrijednosti prebacivanja temperaturnog ograničenja. „04“ svijetli u lijevom kutu, a OFF počinje treperiti u sredini zaslona. Koristite + ili – da biste odabrali ON/OFF.
5. Ako ste u prethodnom koraku odabrali ON (UKLJUČENO), pritiskom na  otvara postavke za maksimalnu vrijednost prebacivanja temperaturnog ograničenja. U lijevom kutu pojavit će

se „05“, a temperatura u sredini. Možete podesiti temperaturu pomoću gumba + i – (30 do 80 °C s porastom od 1 °C).

6. Pritiskom na  otvara postavke za prebacivanje na toplu vodu. „06“ svijetli u lijevom kutu, a OFF počinje treperiti u sredini zaslona. Koristite + ili – da biste odabrali ON/OFF.
7. Ako ste u prethodnom koraku odabrali ON (UKLJUČENO), pritiskom na  otvara postavke za temperaturu tople vode. U lijevom kutu pojavit će se „07“, a temperatura u sredini. Možete podesiti temperaturu pomoću gumba + i – (25 do 65 °C s porastom od 1 °C).
8. Pritiskom na otvara postavke za upravljanje prebacivanjem. „08“ pojavljuje se u lijevom kutu, a ON počinje treperiti u sredini zaslona. Koristite + ili – da biste odabrali ON/OFF.
9. Pritisnite gumb „P“ da potvrdite postavku.

Oznaka pogreške OpenTherm

Ako se dogodi pogreška u OpenTherm bojleru, na zaslonu će se pojaviti kôd pogreške „Exxx“, gdje je „xxx“ između 0 i 255.

Zamjena baterija

Ako se na zaslonu pojavi , to znači da su baterije slabe i potrebna je njihova zamjena.

Rješavanje problema i ČPP

Termostat ne radi

- provjerite stanje napunjenosti baterija, zamijenite novima ako je potrebno.
- provjerite jesu li svi kabeli neoštećeni i ispravno spojeni.
- provjerite je li postavka OpenTherm ispravno konfigurirana na oba uređaja.
- provjerite je li ciljana temperatura na termostatu ispravno postavljena. Ako je temperatura postavljena na termostatu niža od trenutne temperature u prostoriji, bojler ili grijanje se neće aktivirati
- provjerite je li način grijanja/hlađenja ispravno postavljen
- ponovno postavite termostat

DE | Thermostat

Sicherheitsanweisungen und -hinweise



Lesen Sie sich vor der Verwendung des Gerätes die Gebrauchsanleitung durch.



Beachten Sie bitte die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

- Bevor Sie mit dem Produkt zu arbeiten beginnen, lesen Sie bitte aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.
- Setzen Sie das Produkt nicht dem direkten Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturschwankungen aus. Dies würde die Genauigkeit der Ablesungen senken.
- Patzieren Sie das Produkt nicht an Plätzen, die anfällig für Vibrationen und Erschütterungen sind – diese können das Produkt beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus – sie könnten eine Funktionsstörung des Produktes, eine kürzere energetische Haltbarkeit, eine Beschädigung der Batterien und eine Deformation der Kunststoffteile verursachen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Regen, Feuchtigkeit, tropfendem oder Spritzwasser aus.
- Das Produkt darf nicht an offene Feuerquellen, wie beispielsweise brennende Kerzen u.ä. gestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Produkts ein.
- Es dürfen keine Eingriffe in die inneren Schaltkreise des Produktes vorgenommen werden – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie automatisch erlöschen.
- Das Produkt sollte nur von einer qualifizierten Fachkraft repariert werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes weiches Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel – sie könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Tauchen Sie das Produkt nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Bei Beschädigung oder Mängeln am Gerät nehmen Sie keine eigenständigen Reparaturen vor. Geben Sie es zur Reparatur in die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, zerlegen Sie diese nicht und schließen Sie diese nicht auch nicht kurz.
- Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Der Verzehr kann zu Vergiftungen durch Chemikalien, Perforation weicher Gewebe und zum Tod führen.
- Eine schwere Vergiftung kann innerhalb von zwei Stunden nach Auftreten der Beschwerden eintreten. Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die aufgrund verminderter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder

aufgrund unzureichender Erfahrungen und Kenntnisse nicht dazu in der Lage sind, das Gerät sicher zu verwenden, außer sie haben von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Technische Spezifikation

Schaltlast: max. 230 V AC; 8 A für Widerstandsbelastung; 2 A für induktive Last
Temperaturmessung: 0 °C bis 40 °C, Abweichung 0,1 °C Genauigkeit ± 1 °C bei 20 °C
Temperatureinstellung: 7 °C bis 30 °C in 0,2 °C Schritten
Varianz der eingestellten Temperatur: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C
Stromversorgung: 2x 1,5-V-Batterien vom Typ AA (LR06)
Zubehör: 2 Schrauben, 2 Dübel
Abmessungen und Gewicht: 98 × 35 × 98 mm

Beschreibung des Thermostats (siehe Abb. 1)

- 1 – Wochentag
- 2 – Anzeige der Uhrzeit
- 3 – Manuelle Bedienung
- 4 – Anzeige des Batterie-Ladezustands
- 5 – Comfort Modus (Wohlfühltemperatur)
- 6 – Economy Modus (wirtschaftliche Temperatur)
- 7 – Programmvorwahl und grafische Darstellung des Tagestemperaturverlaufs
- 8 – Eingestellte Temperatur
- 9 – Taste „NACH OBEN“
- 10 – Taster „NACH UNTEN“
- 11 – Aktuelle Zimmertemperatur
- 12 – Frostschutzmodus
- 13 – Betriebsanzeige (eingeschaltet)
- 14 – Taste Zeiteinstellungen
- 15 – Taste Einstellungen Wohlfühltemperatur und wirtschaftliche Temperatur
- 16 – Taste Programmeinstellungen
- 17 – Umschalttaste Wohlfühltemperatur und wirtschaftliche Temperatur
- 18 – Batteriefach
- 19 – Anschlusskontakte

INSTALLATION

Hinweis:

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung für den Thermostat, den Kessel oder für die Klimaanlage aufmerksam durch.

Die Installation darf nur von Fachleuten durchgeführt werden!

Halten Sie bei der Installation die vorgeschriebenen Normen ein.

Trennen Sie die Heizanlage vorm Auswechseln des Thermostats von der elektrischen Hauptspannungsquelle in Ihrer Wohnung. Damit verhindern Sie einen möglichen Unfall durch Stromschlag.

Montage des Thermostats

1. Entfernen Sie den hinteren Teil des Thermostatgehäuses (siehe Abb. 2).
2. Markieren Sie die Position der Löcher.
3. Bohren Sie zwei Löcher, stecken Sie Kunststoffdübel vorsichtig in die Löcher und befestigen Sie die Rückseite des Thermostatgehäuses mit zwei Schrauben.
4. Schließen Sie die Drähte gemäß dem unter der Abdeckung befindlichen Schaltplan an die markierten Klemmen an.
5. Die Installation durch Einsetzen des Thermostats in die angebrachte Gehäuserückseite fertigstellen.

Thermostat-Standort

Der Standort des Thermostats ist von großer Bedeutung für die Funktion des Thermostats.

Wählen Sie eine Ort, wo sich die Familienmitglieder am häufigsten aufhalten - am besten an der Innenwand, wo die Luft frei zirkuliert und wo keine direkte Sonneneinstrahlung vorhanden ist. Positionieren Sie den Thermostat nicht in der Nähe von Wärmequellen (von Fernsehgeräten, Radiatoren, Kühlschränken) oder in der Nähe von Türen.

Wenn Sie diese Empfehlungen nicht beachten, ist eine korrekte Aufrechterhaltung der Raumtemperatur nicht möglich.

Schaltschema (s. Abb. 3)

NO – normal geöffneter Kontakt

COM – Kontakt des Schalters

NC – normal geschlossener Kontakt

OT – OpenTherm connection

Spannungsanschlussplan für Heizkessel mit Ausgang „NO“: (siehe Abb. 4)

* Beim Anschluss einer Klimaanlage am Thermostat schließen Sie den Phasenleiter „L“ an der „NC“-Klemme an.

Schema für den spannungsfreien Anschluss an einen Kessel mit Ausgang „NO“:
(siehe Abb. 5)

GRUNDEINSTELLUNGEN

Auswahl des Heiz-/Kühlsystems (siehe Abb. 6)

1. Nehmen Sie die hintere Abdeckung des Thermostats ab - auf der Platine befinden sich 3 DIP-Schalter (siehe Abb. 3).
Diese 3 Schalter dienen zum Einstellen der Temperaturvarianz und zum Umschalten des Heiz- / Kühlsystems.
2. Stellen Sie den DIP-Schalter (Position 3) entsprechend Ihrer Wahl für das Heiz- bzw. Kühlsystem ein (siehe Abb. 7).

Wahl der Temperaturvarianz

Bei der Nachwirkung (Hysteresse) handelt es sich um den Temperaturunterschied zwischen der Temperatur beim Ein- und Ausschalten. Wird beispielsweise die Temperatur im Heizmodus auf 20 °C eingestellt und die Varianz auf 0,2 °C, schaltet der Thermostat ein, wenn die Zimmertemperatur auf 19,8 °C fällt, und er schaltet sich ab, wenn die Temperatur 20,2 °C erreicht. Stellen Sie die DIP-Schalter (Position 1 und 2) entsprechend Ihrer Wahl der Temperaturvarianz ein (siehe Abb. 8).

INBETRIEBNAHME

Hinweis: Denken Sie daran, dass beim ersten Drücken einer Taste die Hintergrundbeleuchtung des Displays aktiviert wird und beim nächsten Drücken die Werte/Funktionen eingestellt werden.

Einlegen der Batterien

Nehmen Sie die Abdeckung auf der Vorderseite des Thermostats ab und legen Sie 2 alkalische 1,5 V AA Batterien ein.

Verwenden Sie keine wiederaufladbaren 1,2 V Batterien.

Nach dem Einlegen der Batterien ist der Thermostat in Betrieb und das Display ist aktiv.

Wenn der Thermostat nicht korrekt funktioniert, überprüfen Sie bitte die Polarität der Batterien oder ob die Batterien nicht leer sind.

Batteriewechsel

Wenn auf dem Display das Symbol  angezeigt wird bedeutet das, dass die Batteriespannung zu niedrig ist und dass die Batterien ausgetauscht werden müssen.

Einstellung von Wochentag/Uhrzeit

Drücken Sie die Taste , die Zahl für den Tag beginnt zu blinken (1 – Montag bis 7 – Sonntag). Wählen Sie mit den Tasten + und – (durch Gedrückthalten der Tasten kommen Sie schneller voran) den aktuellen Tag und drücken Sie .

Stellen Sie die Stunde ein, drücken Sie erneut  und stellen Sie dann die Minuten ein.

Bestätigen Sie durch Drücken der Taste  oder warten Sie 15 Sekunden, die Einstellung wird automatisch gespeichert.

Displaybeleuchtung

Durch Betätigen einer beliebigen Taste wird das Display für einen Zeitraum von 10 Sekunden beleuchtet.

Einstellen der gewünschten Temperatur

1. Drücken Sie zum Umschalten in den Modus zum Einstellen der Temperatur die Taste , der Temperaturwert wird blinken.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste  um zwischen den Einstellungen Economy für eine wirtschaftliche Temperatur (Icon ) und Comfort für die Wohlfühltemperatur (Icon ) umzuschalten.
3. Mit der Taste + oder - stellen Sie beide Temperaturen in Schritten von 0,2 °C ein.
4. Mit der Taste  speichern Sie die Einstellungen.

Wenn über einen Zeitraum von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, dann wird der Einstellmodus automatisch beendet.

Die Voreinstellung für die Wohlfühltemperatur beträgt 21 °C für das Heizsystem und 23 °C für die Kühlung,

Die Voreinstellung für die wirtschaftliche Temperatur beträgt 18 °C für das Heizsystem und 26 °C für die Kühlung.

Die Werte können je nach Bedarf eingestellt werden.

Programmeinstellungen

Auswahl Woche/Tag

1. Drücken Sie die Taste „P“, die Anzeige für den Tag beginnt zu blinken.
2. Durch wiederholtes Drücken der Tasten + oder – wählen Sie den Tag aus, den Sie programmieren möchten.

Zum Programmieren können ausgewählt werden: einzelne Tage / Arbeitswoche (1, 2, 3, 4, 5) / Wochenende (6, 7) / die ganze Woche (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

Fahren Sie nach der Auswahl des Tages mit der Auswahl des voreingestellten Programms fort.

Auswahl des voreingestellten Programms

Drücken Sie erneut die Taste „P“ für die Auswahl des voreingestellten Programms.

Wählen Sie mit der Taste + oder – wählen Sie eines der Programme P1–P6. Diese Programme sind werkseitig voreingestellt (sie können vom Benutzer nicht modifiziert werden) und ihre Profile sind in der Abbildung dargestellt.

Durch erneutes Drücken der Taste „P“ bestätigen Sie das gewählte Programm für den/die entsprechende(n) Tag/Woche und verlassen die Einstellungen.

Programmnummer	Programmprofil des Tages 24h, Auflösung 1 Stunde
Programm 1: Ganztägig Comfort-Temperatur	
Programm 2: Ganztägig Economy-Temperatur	
Programm 3: Kombination von Comfort- und Economy-Temperatur	
Programm 4: Kombination von Comfort- und Economy-Temperatur	
Programm 5: Kombination von Comfort- und Economy-Temperatur	
Programm 6: Kombination von Comfort- und Economy-Temperatur	
Programm 7: Benutzerdefiniert	
Programm 8: Benutzerdefiniert	
Programm 9: Benutzerdefiniert	

Die dunklen Felder
 00 06 stellen
 die Einstellung des
 Comfort-Modus das,
 in allen anderen Fällen
 ist der Economy-
 -Modus eingestellt
 00 06.

Benutzerdefinierte Programmeinstellungen

1. Wenn bei der Programmauswahl ein benutzerdefiniertes Programm gewählt wird (P7, P8, P9), drücken Sie die Taste „P“, um zur Einstellung des Temperaturmodus für den ausgewählten Zeitraum zu gelangen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste + oder –, um die Uhrzeit auszuwählen, die durch das Blinken des Symbols  angezeigt wird.

Mit der Taste / wählen Sie für die entsprechende Uhrzeit den Betriebsmodus Comfort oder Economy.

3. Nach Einstellung des Profils für den ganzen Tag bestätigen Sie durch Drücken der Taste „P“ das ausgewählte Programm und verlassen die Einstellungen.

Temporäre Änderung des eingestellten Programmes

Im normalen Regime der Temperaturregelung durch das ausgewählte Programm kann die aktuelle Einstellung durch Drücken der Taste / in den Comfort- bzw. Economy Modus umgeschaltet werden.

Bei einer solchen Änderung des ausgewählten Programmes wird zusammen mit dem Icon des ausgewählten Modus auch das Icon  angezeigt.

Diese Einstellung wird automatisch durch eine weitere Temperaturänderung im Programm unterbrochen.

Temporäre Änderung der eingestellten Temperatur

Im normalen Regime der Temperaturregelung durch das ausgewählte Programm kann die aktuelle Temperatureinstellung durch Drücken der Taste + oder – überschrieben werden. Bei einer Änderung der Temperatur wird die neu eingestellte Temperatur durch das Symbol  angezeigt, die Symbole  und  werden nicht angezeigt. Durch Drücken einer beliebigen Taste (außer der Taste + oder –) wird der Modus der Temperatureinstellung beendet. Wenn über einen Zeitraum von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, dann wird der Einstellmodus automatisch beendet. Diese Einstellung wird automatisch durch eine weitere Temperaturänderung im Programm unterbrochen.

Anmerkung: Wenn Sie die manuelle Temperaturänderung über eine längere Zeit nutzen möchten, empfehlen wir, diese in Programm Nr. 1 oder 2 durchzuführen.

Kalibrierung der Raumtemperatur

Halten Sie die Taste „P“ länger gedrückt, auf dem Display wird „CAL“ angezeigt, der eingestellte Wert wird blinken.

Drücken Sie zur Anpassung wiederholt die Taste + oder – (–3,0 °C bis 3,0 °C, in 0,5 °C Schritten). Drücken Sie die Taste „P“ zur Bestätigung der Einstellungen. Die Raumtemperaturkalibrierung wird beispielsweise verwendet, wenn der Thermostat 21 °C anzeigt, wir jedoch möchten, dass er 20 °C anzeigt. In diesem Falle wird der Kalibrierwert auf –1 °C eingestellt.

Einstellen des akustischen Signals der Tasten

Drücken Sie lange die Taste „P“, dann erneut kurz die Taste „P“, auf dem Display erscheint „bEEP“. Drücken Sie wiederholt die Taste + oder – um:
den Signalton der Tasten einzuschalten – ON
den Signalton der Tasten auszuschalten – OFF

Reset des Thermostats

Drücken Sie lange die Taste „P“, dann erneut 2× kurz die Taste „P“, auf dem Display erscheint „rESE“.

Drücken Sie 2× die Taste , das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Anti-Frost Modus

1. Drücken Sie ca. 5 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten + und –, dadurch wird der Frostschutzmodus aktiviert (nur für den Heizmodus).

Die Icons  und  erscheinen im Display, die Icons  und  werden nicht angezeigt.

2. Die voreingestellte Temperatur für diesen Modus beträgt 7 °C.
3. Durch Drücken einer beliebigen Taste beenden Sie den Frostschutzmodus.

Tastensperre

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und + und halten Sie diese für ca. 5 Sekunden gedrückt. Alle Tasten werden gesperrt, auf dem Thermostatdisplay blinkt links oben LOC auf.

Zum Aufheben der Sperrfunktion betätigen Sie erneut für ca. 5 Sekunden gleichzeitig die Tasten  und +, UNLO blinkt auf.

Einstellung der OpenTherm-Parameter

Gilt nur im Heizmodus.

1. Drücken Sie lange die Taste , Sie gelangen zu den Einstellungen der Open Therm Parameter. In der linken Ecke des Displays erscheint die Anzeige „01“ und in der Mitte wird die Wassertemperatur im Open Therm Kessel angezeigt (sofern der Thermostat die Info zur Temperatur nicht erhält, wird „---“ angezeigt).

2. Drücken Sie die Taste , in der linken Ecke des Displays wird „02“ angezeigt und in der Mitte wird die Temperatur des Wassers angezeigt, das in den Kessel zurückgeführt wird, (sofern der Thermostat die Info zur Temperatur nicht erhält, wird „---“ angezeigt).
3. Drücken Sie die Taste , in der linken Ecke des Displays wird „03“ angezeigt und in der Mitte wird die Temperatur des warmen Wassers angezeigt (sofern der Thermostat die Info zu dieser Temperatur nicht erhält, wird „---“ angezeigt).
4. Durch Drücken der Taste  gelangen Sie zu den Einstellungen der Schaltung für die gewünschten Grenzwerte der Steuerung. In der linken Ecke des Displays wird „04“ angezeigt und in der Mitte blinkt die Anzeige „OFF“ (ausgeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) verwenden Sie die Tasten + und -.
5. Wenn Sie im vorherigen Schritt „ON“ (eingeschaltet) eingestellt haben, gelangen Sie durch Drücken der Taste  zu den Einstellungen des maximalen Grenzwertes der Steuerung. In der linken Ecke des Displays wird „05“ angezeigt und in der Mitte wird die Temperatur angezeigt, diese stellen Sie ein mit Hilfe von + und - (30 bis 80 °C in Schritten von 1 °C).
6. Durch Drücken der Taste  gelangen Sie zu den Schalteinstellungen für das Heißwasser. In der linken Ecke des Displays wird „06“ angezeigt und in der Mitte blinkt die Anzeige „OFF“ (ausgeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) verwenden Sie die Tasten + und -.
7. Wenn Sie im vorherigen Schritt „ON“ (eingeschaltet) eingestellt haben, gelangen Sie durch Drücken der Taste  zu den Temperatureinstellungen für das Heißwasser. In der linken Ecke des Displays leuchtet „07“ auf und in der Mitte wird die Temperatur angezeigt, diese stellen Sie ein mit Hilfe von + und - (25 bis 65 °C in Schritten von 1 °C).
8. Durch Drücken der Taste gelangen Sie zu den Schalteinstellungen der Steuerung. In der linken Ecke des Displays wird „08“ angezeigt und in der Mitte blinkt „ON“ (eingeschaltet). Zur Einstellung von „ON/OFF“ (eingeschaltet/ausgeschaltet) verwenden Sie die Tasten + und -.
9. Drücken Sie die Taste „P“ zur Bestätigung der Einstellungen.

FehlerAnzeige OpenTherm

Wenn am Open Therm Kessel ein Fehler auftritt, wird ein Fehlercode „Exxx“ angezeigt, wobei „xxx“ eine Zahl von 0 bis 255 ist.

Batteriewechsel

Wenn auf dem Display das Symbol  angezeigt wird bedeutet das, dass die Batteriespannung zu niedrig ist und dass die Batterien ausgetauscht werden müssen.

Problemlösung FAQ

Thermostat funktioniert nicht

- überprüfen Sie die Batterien, wenn sie leer sind, ersetzen Sie diese gegebenenfalls durch neue.
- überprüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind und keine Beschädigungen aufweisen.
- überprüfen Sie, ob die OpenTherm-Einstellung auf beiden Geräten korrekt konfiguriert ist.
- überprüfen Sie, ob die gewünschte Temperatur am Thermostat richtig eingestellt ist. Wenn die am Thermostat eingestellte Temperatur niedriger ist als die aktuelle Raumtemperatur, schaltet sich der Heizkessel oder die Heizung nicht ein
- überprüfen Sie die korrekte Einstellung des Modus Heizen/Kühlen
- führen Sie einen Neustart des Thermostats durch

UA | Термостат

Інструкції з техніки безпеки та попередження



Перед використанням пристрою уважно прочитайте посібник користувача.



Дотримуйтесь інструкцій з безпеки в цьому посібнику.

- Перш ніж розпочати роботу з пристроєм, уважно прочитайте інструкцію користувача.
- Не піддавайте виріб впливу прямих сонячних променів, сильного холоду та вологості, а також різким перепадам температури.
- Це знизить точність сканування.
- Не розміщуйте виріб у місцях, схильних до вібрації та ударів – це може призвести до пошкодження.
- Не піддавайте виріб впливу надмірного тиску, ударів, пилу, високої температури або вологості – може призвести до несправності виробу, скорочення терміну служби батареї, пошкодження батарей та деформації пластикових деталей.
- Не піддавайте виріб впливу дощу або вологи, крапель або бризок води.
- Не ставте на виріб жодних джерел відкритого вогню, наприклад, запалену свічку тощо.
- Не розміщуйте виріб у місцях з недостатньою циркуляцією повітря.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори виробу.
- Не втручайтесь у внутрішні електричні кола виробу – ви можете пошкодити його та автоматично анулювати гарантію.

- Ремонт виробу повинен здійснювати лише кваліфікований спеціаліст.
- Використовуйте для очищення злегка вологу м'яку тканину. Не використовуйте розчинники або засоби для чищення – вони можуть подрпати пластикові деталі та порушити роботу електричних ланцюгів.
- Не занурюйте виріб у воду або іншу рідину.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати виріб, якщо він пошкоджений або несправний. Віднесіть його до магазину, де ви його придбали, для ремонту.
- Не кидайте батарейки у вогонь, не розбирайте їх та не робіть короткого замикання.
- Зберігайте батарейки в недоступному для дітей місці. Проковтування може призвести до хімічного отруєння, перфорації м'яких тканин та смерті.
- Сильне отруєння може статися протягом двох годин після появи симптомів. негайно зверніться за медичною допомогою.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити, щоб з пристроєм не гралися.

Технічна специфікація

Навантаження під час перемикання: макс. 230 В змінного струму; 8 А для резистивного навантаження; 2 А для індуктивних навантажень

Вимірювання температури: від 0 °C до 40 °C з роздільною здатністю 0,1 °C; точність ± 1 °C при 20 °C

Налаштування температури: від 7 °C до 30 °C з кроком 0,2 °C

Дисперсія встановленої температури: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Живлення: 2 батарейки типу AA 1,5 В (LR06)

Акcesуари: шурупи 2 шт., долбелі 2 шт.

Розміри та вага: 98 × 35 × 98 мм

Опис термостату (див мал. 1)

- 1 – день тижня
- 2 – відображення годин
- 3 – ручне керування
- 4 – індикація стану батарейки
- 5 – комфортний режим (комфортна температура)

- 6 – економний режим (економна температура)
- 7 – попередній вибір програм та графік добового ходу температури
- 8 – встановлена температура
- 9 – кнопка «ВГОРУ»
- 10 – кнопка «ВНИЗ»
- 11 – поточна температура в приміщенні
- 12 – режим захисту від замерзання
- 13 – іконка роботи (перемикання)
- 14 – кнопка налаштування годин
- 15 – кнопка налаштування комфортної та економічної температури
- 16 – кнопка налаштування програми
- 17 – кнопка перемикання в комфортний/економічний режим
- 18 – відсік для батарейок
- 19 – контакти для підключення

ВСТАНОВЛЕННЯ

Попередження:

Перед першим використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації термостата, а також котла або кондиціонера.

Монтаж може виконуватися лише кваліфікованим працівником!

Дотримуйтесь встановлених стандартів під час монтажу.

Перед заміною термостата відключіть систему опалення від основного джерела живлення у вашій квартирі. Ви запобіжите можливому ураженню електричним струмом

Встановлення термостата

1. Зніміть задню частину кришки термостата (див. мал. 2).
2. Позначте положення отворів.
3. Просвердліть два отвори, обережно вставте в них пластикові дюбеля та закріпіть задню частину кришки термостата двома гвинтами.
4. Підключіть дроти до позначених клем згідно зі схемою підключення, розташованою під кришкою.
5. Завершіть встановлення, розмістивши термостат на прикріпленій задній частині кришки.

Розташування термостата

Розташування термостата суттєво впливає на його функціонування.

Оберіть місце, де члени родини проводять більшу частину часу, бажано біля внутрішньої стіни, де повітря вільно циркулює та куди немає прямих сонячних променів.

Не розміщуйте термостат поблизу джерел тепла (телевізорів, радіаторів, холодильників) або біля дверей.

Якщо не дотримуватися цих рекомендацій, температура в приміщенні не підтримуватиметься належним чином.

Схема підключення (див. мал. 3)

NO – нормально відкритий контакт

COM – контакт перемикача

NC – нормально замкнутий контакт

OT – OpenTherm connection

Схема підключення котла за напругою з виходом «NO»: (див. мал. 4)

* У разі підключення охолоджувального пристрою до термостату підключіть фазний провід «L» до клеми «NC».

Схема безпотенційного підключення до котла з виходом „NO“: (див. мал.5)

ОСНОВНІ НАЛАШТУВАННЯ

Вибір системи опалення/охолодження (див. мал. 6)

1. Зніміть задню кришку термостата – на друкованій платі є 3 DIP-перемикачі (див. мал. 3). Ці 3 перемикачі використовуються для регулювання діапазону температур та перемикання системи опалення/охолодження.
2. Встановіть DIP-перемикач (положення 3) залежно від обраної вами системи опалення або охолодження (див. мал. 7)

Вибір температурної дисперсії

Дисперсія (гістерезис) – це різниця температур між температурою ввімкнення та вимкнення. Наприклад, якщо встановити температуру в системі опалення на 20 °C, а відхилення на 0,2 °C, термостат почне працювати, коли температура в приміщенні знизиться до 19,8 °C, і вимкнеться, коли температура досягне 20,2 °C.

Встановіть DIP-перемикачі (положення 1 та 2) відповідно до обраного вами дисперсії температур (див. мал. 8).

ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Примітка: Пам'ятайте, що перше натискання кнопки активує підсвічування дисплея, наступне натискання встановлює значення/функції.

Встановлення батарейок

Зніміть передню кришку термостата та вставте 2 лужні батарейки типу AA 1,5 В.

Не використовуйте зарядні батарейки 1,2 В.

Після вставки батарейок термостат почне працювати, а дисплей буде активним.

Якщо термостат не працює належним чином, перевірте полярність батарейок або чи не розряджені батарейки.

Заміна батарейок

Якщо на дисплеї з'являється іконка , це означає, що батарейки мають низький заряд і їх потрібно замінити.

Налаштування дня/години

Натисніть на кнопку , почне мигати номер дня (1–понеділок до 7–неділя).

Налаштуйте кнопками + і – (притримавши кнопку швидше переміщається) актуальний день і натисніть на .

Налаштуйте години, натисніть знову  і налаштуйте хвилини.

Підтвердіть натисканням кнопки  або зачекайте 15 секунд, відбудеться автоматичне збереження

Підсвічування дисплея

Натисканням будь-якої кнопки ввімкнете підсвічування дисплея на 10 секунд.

Налаштування необхідної температури

1. Стисніть кнопку  щоб перейти в режим налаштування температури, значення температури блиматиме.
2. Стисніть кнопку  кілька разів, щоб перемикатися між економним режимом температури (іконка ) та комфортним режимом температури (іконка )
3. За допомогою кнопки + або – встановіть обидві температури з кроком 0,2 °C.
4. Стисніть кнопку , щоб зберегти налаштування.

Якщо протягом 10 секунд не натискати жодної кнопки, режим налаштування автоматично закінчиться.

Попередньо встановлена комфортна температура становить 21 °C для системи опалення та 23 °C для охолодження.

Попередньо встановлена економічна температура становить 18 °C для опалення та 26 °C для охолодження.

Значення можна встановлювати по необхідності.

Налаштування програми

Вибір тижня/дня

1. Стисніть кнопку „Р“, індикатор дня почне мигати.
 2. Стисніть кілька разів кнопки + або –, щоб вибрати день, який ви бажаєте запрограмувати.
- Для програмування можна вибрати: окремі дні / робочий тиждень (1, 2, 3, 4, 5) / вихідні (6, 7) / цілий тиждень (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

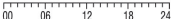
Після вибору дня продовжуйте вибирати попередньо встановлену програму.

Вибір попередньо встановленої програми

Натисніть знову кнопку „Р“ щоб вибрати попередньо встановлену програму.

За допомогою кнопок + або – виберіть одну з програм Р1–Р6. Ці програми є заводськими налаштуваннями (не можуть бути змінені користувачем), а їхні профілі показано на малюнку.

Повторно натисніть кнопку «Р», щоб підтвердити вибрану програму для заданого дня/тижня та вийти з налаштувань.

Номер програми	Профіль програми 24 години на добу, роздільна здатність 1 година
Програма 1: Цілоденна комфортна температура	
Програма 2: Цілоденна економічна температура	
Програма 3: Посидання комфортної та економічної температури	
Програма 4: Посидання комфортної та економічної температури	
Програма 5: Посидання комфортної та економічної температури	
Програма 6: Посидання комфортної та економічної температури	

Номер програми	Профіль програми 24 години на добу, роздільна здатність 1 година
Програма 7: Для користувача	
Програма 8: Для користувача	
Програма 9: Для користувача	

Темні відділення
00 06 зображують
налаштування режиму
комфورتу, в інших
випадках встановлено
економічний режим
00 06.

Налаштування програм користувача

1. Якщо під час вибору програми вибрано програму, яку може налаштувати користувач (P7, P8, P9), натисніть кнопку «Р» для перемикаання в режим встановлення температури у вибраній час.
2. Натискайте кнопки + або – кілька разів, щоб вибрати годину, яка індикуюється мигаючою іконкою ■.

За допомогою кнопки / виберіть комфортний або економічний режим на дану годину.

3. Після налаштування профілю на цілий день натисніть кнопку «Р», щоб підтвердити вибрану програму та вийти з налаштувань.

Тимчасова зміна встановленої програми

У звичайному режимі контролю температури, вибраному програмою, ви можете переключити поточний режим на комфортний або економічний, натиснувши кнопку / .

Якщо вибрано програму змінено таким чином, іконка також відображається разом із іконкою вибраного режиму керування.

Це налаштування буде автоматично перервано наступною зміною температури в програмі.

Тимчасова зміна налаштування температури

У звичайному режимі контролю температури з вибраною програмою натискання кнопки + або – може перелісати актуальне налаштування температури. Коли температура змінюється, відображається нова встановлена температура з іконкою , іконки та не будуть зображатися. Натискання будь-якої кнопки (крім кнопки + або –) призведе до виходу з режиму налаштування температури. Якщо протягом 10 секунд не натискати жодної кнопки, режим

налаштування автоматично закінчиться. Це налаштування буде автоматично перервано наступною зміною температури в програмі.

Примітка: Якщо ви хочете використовувати ручну зміну температури протягом тривалого часу, рекомендуємо виконати наступне в програмі № 1 або 2.

Калібрування кімнатної температури

Натисніть і притримайте кнопку «Р», на дисплеї з'явиться напис «CAL», встановлене значення блиматиме.

Натискайте кнопку + або – кілька разів, щоб налаштувати температуру (від -3,0 °C до 3,0 °C, з кроком 0,5 °C).

Натисніть кнопку «Р», щоб підтвердити налаштування.

Калібрування кімнатної температури використовується, наприклад, коли термостат показує 21 °C, але ми хочемо, щоб він відображав 20 °C. У цьому випадку калібрувальне значення встановлено на -1 °C.

Налаштування звукового відгуку кнопок

Натисніть та притримайте кнопку «Р», потім знову коротко натисніть кнопку «Р», на дисплеї з'явиться напис «bEEP».

Натискайте кнопку + або – кілька разів, щоб:

Увімкнення звукових сигналів кнопок – ON.

Вимкнення звукових сигналів кнопок – OFF.

Скидання термостата

Натисніть та притримайте кнопку «Р», потім знову коротко натисніть кнопку «Р» тричі, на дисплеї з'явиться напис «rESE».

Двічі натисніть кнопку , відбудеться скидання до заводських налаштувань.

Режим захисту від замерзання

1. Натисніть одночасно кнопки + і – протягом приблизно 5 секунд, щоб активувати режим захисту від замерзання (тільки для режиму опалення).

На дисплеї зображаться іконки  та , іконки  та  не будуть зображено.

2. Попередньо встановлена температура для цього режиму становить 7 °C.
3. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вийти з режиму захисту від замерзання.

Замикання кнопок

Натисніть та притримайте кнопки  та + одночасно протягом приблизно 5 секунд.

Усі кнопки будуть заблоковані, а на дисплеї термостата у верхньому лівому куті блиматиме напис LOC.

Щоб скасувати замок, знову одночасно натисніть кнопки  та + протягом приблизно 5 секунд, після чого блиматиме напис UNLO.

Налаштування параметрів OpenTherm

Діє лише в режимі опалення.

1. Натисніть і притримайте кнопку , щоб перейти до налаштувань параметрів OpenTherm. У лівому куті дисплея відобразиться «01», а посередині – температура води в котлі OpenTherm (якщо термостат не досягає цієї температури, відобразиться «----»).
2. Натисніть кнопку , у лівому куті дисплея з'явиться «02», а посередині відобразиться температура води, що повертається до котла (якщо термостат не досягає цієї температури, відобразиться «----»).
3. Натисніть кнопку , у лівому куті дисплея з'явиться «03», а посередині – температура гарячої води (якщо термостат не досягає цієї температури, відобразиться «----»).
4. Натисніть кнопку , щоб отримати доступ до налаштувань перемикачів для потрібного значення граничного регулювання. У лівому куті дисплея з'явиться «04», а посередині блиматиме «OFF» (вимкнено). Щоб увімкнути/вимкнути використовуйте кнопки + та -.
5. Якщо на попередньому кроці ви налаштовували ON (увімкнути), натисканням кнопки , перемістившись до налаштування максимального обмеження. У лівому куті дисплея з'явиться «05», а посередині відобразиться температура, яку можна встановити за допомогою кнопок + та - (від 30 до 80 °C з кроком 1 °C).
6. Натисніть кнопку , щоб отримати доступ до налаштувань перемикачів гарячої води. У лівому куті дисплея з'явиться «06», а посередині блиматиме «OFF» (вимкнено). Для налаштування ON/OFF (ввімкнути/вимкнути) використовуйте кнопки + та -.
7. Якщо у попередньому кроці ви встановили значення ON (ввімкнути), натисканням кнопки , переведете до налаштування температури гарячої води. У лівому куті дисплея засвітиться «07», а посередині відобразиться температура, яку можна встановити за допомогою кнопок + та - (від 25 до 65 °C з кроком 1 °C).
8. Натиснувши кнопку, перемістившись до налаштувань перемикачів керування. У лівому куті дисплея з'явиться напис «08», а посередині блиматиме напис «ON» (ввімкнути). Для налаштування ON/OFF (ввімкнути/вимкнути) використовуйте кнопки + та -.
9. Натисніть кнопку «P», щоб підтвердити налаштування.

Індикація помилки OpenTherm

Якщо виникла помилка котла OpenTherm, відобразиться код помилки «Еххх», де «ххх» – це число від 0 до 255.

Заміна батарейок

Якщо на дисплеї з'являється іконка , це означає, що батарейки мають низький заряд і необхідно їх замінити.

Вирішування пролблеми FAQ

Термостат не працює

- Перевірте батарейки, чи вони не розряджені, та за потреби замініть їх новими.
- Перевірте, чи всі кабелі правильно підключені та не пошкоджені.
- Перевірте, чи правильно налаштовані параметри OpenTherm на обох пристроях.
- Перевірте, чи правильно встановлено потрібна температура на термостаті. Якщо встановлена на термостаті температура нижча за поточну температуру в приміщенні, котел або опалення не увімкнеться.
- Перевірте правильність налаштування режиму Опалення/Охолодження
- Перезапустіть термостат

RO|MD | Термостат

Індикації де сигурантă și atenționări



Înainte de utilizarea dispozitivului citiți manualul de utilizare.



Respectați indicațiile de siguranță cuprinse în acest manual.

- Înainte de utilizarea produsului citiți manualul de utilizare.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, la frig și umiditate extremă și schimbări bruște de temperatură. Aceasta ar reduce precizia detectării.
- Nu amplasați produsul la locuri cu zguduiri și lovituri excesive – pot provoca deteriorarea acestuia.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, șocuri, praf, temperaturi ridicate sau umiditate - pot cauza funcționarea defectuoasă a produsului, capacitate energetică mai redusă, deteriorarea bateriilor și deformarea pieselor din plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie sau umezeală, picături sau jeturi de apă.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul la locuri în care nu este asigurat flux de aer îndestulător.

- Nu introduceți în orificiile de aerisire niciun fel de obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției.
- Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți – ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri niciun fel de reparații. Predați-l spre reparație la magazinul în care l-ați procurat.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezamblați și nu le scurtcircuitați.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Ingestia poate duce la intoxicații cu substanțe chimice, perforarea țesuturilor moi și chiar moarte.
- Otrăvirea grea poate apărea în decurs de două ore de la apariția simptomelor. Solicitați imediat asistență medicală.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabil de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Specificații tehnice

Sarcina conectată: max. 230 V AC; 8 A pentru sarcină rezistivă; 2 A pentru sarcină inductivă

Măsurarea temperaturii: 0 °C la 40 °C cu rezoluția 0,1 °C; precizia ± 1 °C la 20 °C

Reglarea temperaturii: 7 °C la 30 °C în pași de 0,2 °C

Abaterea temperaturii reglate: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Alimentarea: baterii 2x 1,5 V tip AA (LR06)

Anexe: șuruburi 2 buc, dibluri 2 buc

Dimensiuni și greutatea: 98 × 35 × 98 mm

Descrierea termostatului (vezi fig. 1)

- 1 – zi din săptămână
- 2 – afișarea orei
- 3 – comandă manuală
- 4 – indicatorul stării bateriilor
- 5 – mod confortabil (temperatura confortabilă)
- 6 – mod economic (temperatura economică)

- 7 – presetarea programelor și graficul evoluției temperaturii în timpul zilei
- 8 – temperatura setată
- 9 – buton „ÎN SUS”
- 10 – buton „ÎN JOS”
- 11 – temperatura actuală în cameră
- 12 – mod anti-îngheț
- 13 – indicator funcționare (cuplare)
- 14 – butonul setării orei
- 15 – butonul setării temperaturii confortabile și economice
- 16 – butonul setării programului
- 17 – butonul comutării la mod confortabil/economic
- 18 – locașul bateriilor
- 19 – borne pentru racordare

INSTALAREA

Avertizare:

Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare a termostatlui, dar și a centralei termice sau ale unității de climatizare.

Instalarea poate fi efectuată numai de către un lucrător calificat!

La instalare respectați normele stabilite.

Înainte de înlocuirii termostatlui deconectați sistemul termic de la sursa principală de tensiune electrică a locuinței dumneavoastră. Preveniți posibilitatea accidentării prin electrocutare.

Montajul termostatlui

1. Îndepărtați partea din spate a carcasei termostatlui (vezi fig. 2).
2. Marcați poziția găurilor.
3. Executați două găuri, cu atenție introduceți în ele două dibluri de plastic și cu două șuruburi fixați partea din spate a carcasei termostatlui.
4. Conectați firele la bornele marcate conform schemei de racordare, care se află sub capac.
5. Încheiați instalația asamblând termostatul pe partea din spate fixată a carcasei.

Amplasarea termostatlui

Amplasarea termostatlui influențează semnificativ funcționarea acestuia.

Alegeți locul în care șederea membrilor familiei este cea mai frecventă, de preferat pe peretele interior, unde aerul circulă liber și unde nu cad direct razele solare. Nu amplasați termostatul în apropierea surselor de căldură (televizoare, calorifere, frigider), sau în apropierea ușilor.

Dacă nu veți respecta aceste recomandări, temperatura din încăpere nu va fi menținută corect.

Schema de racordare (vezi fig. 3)

NO – contactul deschis normal

COM – contactul comutatorului

NC – contactul închis normal

OT – OpenTherm connection

Schema de conectare sub tensiune pe cazan cu ieșire „NO”: (vezi fig. 4)

* În cazul conectării dispozitivului de răcire la termostat, conectați conductorul de fază „L” la borna „NC”.

Schema de conectare fără tensiune pe cazan cu ieșire „NO”: (vezi fig. 5)

SETAREA DE BAZĂ

Selectarea sistemului de încălzire/de climatizare (vezi fig. 6)

1. Îndepărtați capacul din spate al termostatului – pe placa PCB se află 3 comutatoare DIP (vezi fig. 3).

Aceste 3 comutatoare se folosesc pentru reglarea abaterii temperaturii și comutarea sistemului de încălzire / de climatizare.

2. Reglați comutatorul DIP (poziția 3) dependent de selectarea sistemului de încălzire sau de climatizare (vezi fig. 7).

Selectarea abaterii temperaturii

Abaterea (histerezis) este diferența termică dintre temperatura de pornire și oprire. Dacă, de exemplu, reglați temperatura în sistemul de încălzire la 20 °C și abaterea la 0,2 °C, termostatul începe să funcționeze dacă temperatura scade la 19,8 °C și se oprește dacă temperatura atinge 20,2 °C. Reglați comutatoarele DIP (pozițiile 1 și 2) conform opțiunii dumneavoastră privind abaterea temperaturii (vezi fig. 8).

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Notă: Rețineți că prima apăsare a unui buton activează lumina de fundal a afișajului, iar următoarea apăsare setează valorile/funcțiile.

Instalarea bateriilor

Îndepărtați capacul din față al termostatului și introduceți baterii alcaline 2× 1,5 V AA.

Nu folosiți baterii reîncărcabile de 1,2V.

După introducerea bateriilor termostatul începe să funcționeze și ecranul va fi activ.

Dacă termostatul nu funcționează corect, verificați vă rog polaritatea bateriilor, sau dacă bateriile nu sunt descărcate.

Înlocuirea bateriilor

Dacă pe ecran apare simbolul bateriei , înseamnă că bateriile sunt descărcate și este necesară înlocuirea lor.

Reglarea zilei/orei

Apăsăți butonul  pentru reglarea zilei și orei. Indicatorul zilei (1- luni la 7 - duminică).

Cu butoanele + și - (ținând butoanele avansați mai rapid) setați ziua actuală și apăsați .

Setați ora, reapăsați butonul  și setați minutele.

Confirmați apăsând butonul , sau așteptați 15 secunde, intervine salvarea automată.

Iluminarea de fundal a ecranului

Prin apăsarea oricărui buton va fi iluminat ecranul timp de 10 secunde.

Reglarea temperaturii solicitate

1. Apăsăți butonul  pentru comutarea în modul de reglare a temperaturii, valoarea temperaturii va clipi.
2. Apăsăți repetat butonul  pentru comutarea între reglarea temperaturii economice (simbolul ) și a temperaturii confortabile (simbolul ).
3. Cu butoanele + sau - reglați ambele temperaturi în pași a câte 0,2 °C.
4. Cu butonul  salvați reglarea.

Dacă nu va fi apăsat niciun buton timp de 10 secunde, modul de reglare va fi încheiat automat. Presetarea temperaturii confortabile este 21 °C pentru sistemul de încălzire și 23 °C pentru climatizare, presetarea temperaturii economice este 18 °C pentru sistemul de încălzire și 26 °C pentru climatizare.

Valorile se pot regla conform necesităților.

Setarea programului

Selectarea săptămânii/zilei

1. Apăsăți butonul „P”, indicatorul zilei va clipi.
2. Prin apăsarea repetată a butoanelor + sau - selectați ziua, pe care doriți să o programați.

Pentru programare se pot selecta: zile individuale / săptămâna de lucru (1, 2, 3, 4, 5), weekend (6, 7) / săptămâna întreagă (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

După selectarea zilei continuați în selectarea programului presetat.

Selectarea programului presetat

Apăsați din nou butonul „P” pentru selectarea programului presetat.

Cu butonul + sau – selectați unul din programele P1–P6. Aceste programe sunt presetate din fabricație (nu pot fi modificate de utilizator) și profilele lor sunt schițate în ilustrație.

Prin reapăsarea butonului „P” confirmați programul selectat pentru ziua/săptămâna dată și încheiați setarea.

Numărul programului	Profilul programului zilei 24 de ore, rezoluție 1 oră
Programul 1: Temperatura confortabilă zilnică	
Programul 2: Temperatura economică zilnică	
Programul 3: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 4: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 5: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 6: Combinația temperaturii confortabile și economice	
Programul 7: De utilizator	
Programul 8: De utilizator	
Programul 9: De utilizator	

Segmentele negre

 00 06 indică setarea regimului confortabil, în celelalte cazuri este setat regimul economic

Setarea programului de către utilizator

1. Dacă la selectarea programului este setat programul de utilizare reglabil (P7, P8, P9), apăsați butonul „P” pentru trecerea la reglarea modului termic în perioada selectată.
2. Apăsați repetat butonul + sau – pentru setarea orei, care este indicată de clipirea simbolului .
Cu butonul  selectați modul confortabil sau economic pentru ora dată.
3. După setarea profilului zilei întregi, prin apăsarea butonului „P” confirmați programul selectat și părăsiți setarea.

Modificarea temporară a programului setat

În modul curent de comandă a temperaturii cu programul selectat, prin apăsarea butonului , se poate comuta setarea actuală a modului în modul confortabil sau economic. La o asemenea modificare a programului selectat este afișat împreună cu simbolul modului de comandă selectat și simbolul . Această setare va fi întreruptă automat cu o altă modificare termică în program.

Modificarea temporară a setării temperaturii

În modul curent de comandă a temperaturii cu programul selectat, prin apăsarea butonului + sau – se poate transcrie setarea actuală a temperaturii. La modificarea temperaturii este afișată temperatura nou setată cu simbolul  simbolurile  și  nu vor fi afișate. Prin apăsarea oricărui buton (în afara butonului + sau –) se încheie modul de reglare a temperaturii. Dacă nu va fi apăsat niciun buton timp de 10 secunde, modul de reglare va fi încheiat automat. Această setare va fi întreruptă automat cu o altă modificare termică în program.

Mențione:

Dacă doriți să folosiți îndelungat modificarea manuală a temperaturii, recomandăm efectuarea în programul nr. 1 sau 2.

Calibrarea temperaturii de cameră

Apăsați lung butonul „P”, pe ecran se afișează „CAL”, va clipi valoarea setată. Apăsați repetat butonul + sau – pentru modificare (-3,0 °C la 3,0 °C, a câte 0,5 °C). Apăsați butonul „P” pentru confirmarea setării.

Calibrarea temperaturii de cameră se folosește, de exemplu, în caz că termostatul indică 21 °C, dar dorim să afișeze 20 °C. În acest caz valoarea de calibrare este setată la -1 °C.

Setarea indicației sonore a butoanelor

Apăsați lung butonul „P”, apoi reapăsați scurt butonul „P”, pe ecran se afișează „bEEP”.

Apăsați repetat butonul + sau – pentru:

Activarea bipului butoanelor – ON

Dezactivarea bipului butoanelor – OFF

Resetarea termostatului

Apăsați lung butonul „P”, apoi reapăsați de 2x scurt butonul „P”, pe ecran se afișează „rESE”.

Apăsați de 2x butonul , va avea loc resetarea în setarea din fabricație.

Modul anti-îngheț

1. Apăsați concomitent butoanele + și – timp de 5 secunde, activați regimul anti-îngheț (doar pentru regimul de încălzire).

Simbolurile  și  se sfîșează pe ecran, simbolurile  și  nu vor fi afișate.

2. Temperatura presetată pentru acest mod este de 7 °C
3. Prin apăsarea oricărui buton încheiați modul anti-îngheț.

Blocarea tastaturii

Apăsați concomitent butoanele  și + timp de cca 5 secunde.

Va avea loc blocarea tuturor butoane, pe ecranul termostatului în stînga sus va clipi LOC.

Pentru deblocare reapăsați concomitent butoanele  și + timp de cca 5 secunde, va clipi UNLO.

Setarea parametrilor OpenTherm

Este valabil doar în regimul de încălzire.

1. Apăsați lung butonul , intrați în setarea parametrilor OpenTherm. În colțul stîng al ecranului se afișează „01”, iar la mijloc este afișată temperatura apei în cazanul OpenTherm (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „---”).
2. Apăsați butonul , în colțul stîng al ecranului se afișează „02”, iar la mijloc este afișată temperatura apei, care se întoarce înapoi în cazan (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „---”).
3. Apăsați butonul , în colțul stîng al ecranului apare indicația „03”, iar la mijloc este afișată temperatura apei calde (dacă termostatul nu obține această temperatură, se afișează „---”).
4. Apăsând butonul , intrați în setarea conectării valorii solicitate a comenzii limită. În colțul stîng al ecranului se afișează „04”, iar la mijloc clipește „OFF” (oprit). Pentru setarea ON/OFF (pornit/oprit) folosiți butoanele + și –.

5. Dacă în pasul precedent ați setat ON (pornit), apăsând butonul , intrați în setarea valorii maxime a comenzii limită. În colțul stâng al ecranului se afișează „05”, iar la mijloc este afișată temperatura pe care o setați cu ajutorul butoanelor + și - (30 la 80 °C a câte 1 °C).
6. Apăsând butonul , intrați în setarea conectării apei fierbinți. În colțul stâng al ecranului se afișează „06”, iar la mijloc începe să clipească „OFF” (oprit). Pentru setare ON/OFF (pornit/oprit) folosiți butoanele + și -.
7. Dacă în pasul precedent ați setat ON (pornit), apăsând butonul , intrați în setarea temperaturii apei fierbinți. În colțul stâng al ecranului se afișează „07”, iar la mijloc este afișată temperatura pe care o setați cu ajutorul butoanelor + și - (25 la 65 °C a câte 1 °C).
8. Apăsând butonul , intrați în setarea conectării comenzii. În colțul stâng al ecranului se afișează „08”, iar la mijloc începe să clipească „ON” (pornit). Pentru setarea ON/OFF (pornit/oprit) folosiți butoanele + și -.
9. Apăsăți butonul „P” pentru confirmarea setării.

Indicatorul erorii OpenTherm

Dacă apare o eroare la centrala termică OpenTherm, se va afișa codul de eroare „Exxx”, unde „xxx” va fi un număr de la 0 la 255.

Înlocuirea bateriilor

Dacă pe ecran se afișează simbolul , aceasta înseamnă că bateriile sunt descărcate și trebuie înlocuite.

Rezolvarea problemelor FAQ

Termostatul nu funcționează

- verificați bateriile, dacă nu sunt descărcate, eventual înlocuiți cu altele noi
- verificați dacă toate cablurile sunt conectate corect și nu sunt deteriorate
- verificați dacă setările OpenTherm sunt configurate corect pe ambele dispozitive
- verificați dacă temperatura dorită este setată corect pe termostat. Dacă temperatura setată pe termostat este mai mică decât temperatura curentă a camerei, cazanul sau încălzirea nu vor porni.
- verificați setarea corectă a modului Încălzire/Răcire
- restartați termostatul

Saugos instrukcijos ir įspėjimai



Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudotojo vadovą.



Laikykitės vadove pateiktų saugos nurodymų.

- Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite prietaiso naudojimo instrukciją.
- Saugokite gaminį nuo tiesioginių saulės spindulių, didelio šalčio ir drėgmės bei staigių temperatūros pokyčių. Jie gali sumažinti aptikimo tikslumą.
- Nedėkite prietaiso vietose, kuriose jaučiama vibracija ar smūgiai, nes tai gali jį pažeisti.
- Nelaikykite prietaiso ekstremaliame slėgyje, saugokite nuo smūgių, dulkių, aukštos temperatūros ar drėgmės – jis gali sugesti, gali sutrumpėti baterijų veikimo trukmė, jos gali būti pažeistos arba gali deformuotis plastikinės dalys.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus arba didelės drėgmės, vandens lašų ar pūrslių.
- Nepalikite jo netoli atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės ar kt.
- Nedėkite prietaiso nepakankamai vėdinamose vietose.
- Nedėkite jokių objektų į prietaiso vėdinimo angas.
- Nelieskite prietaiso vidaus elektros grandinių, nes kyla grėsmė sugadinti prietaisą, – dėl to neteksite garantijos.
- Šį gaminį remontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Gaminį valykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar ploviklių – jie gali suardyti plastikines dalis ir pažeisti elektros grandines.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Patys neremontuokite sugedusio prietaiso. Nuneškite jį suremontuoti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote.
- Nemeskite baterijų į ugnį, jų neardykite ir nesukelkite trumpojo jungimo.
- Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus galima apsinuodyti cheminėmis medžiagomis, pažeisti minkštuosius audinius ir mirti.
- Sunkus apsinuodijimas gali pasireikšti per dvi valandas nuo pirmųjų simptomų atsiradimo. Nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių nepakankama fizinė, jutiminė arba protinė galia, arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudoti prietaiso, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba nurodo, kaip naudoti prietaisą, asmuo, atsakingas už jų saugą. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

Techninės specifikacijos

Apkrova: ne daugiau kaip 230 V KS; 8 A varžinė apkrova; 2 A induktyvioji apkrova

Temperatūros matavimas: nuo 0 °C iki 40 °C su 0,1 °C tikslumu ± 1 °C esant 20 °C

Temperatūros nustatymas: nuo 7 °C iki 30 °C, 0,2 °C padidėjimas

Temperatūros diferencialo nustatymas: 0,1 °C, 0,2 °C, 0,5 °C, 1,0 °C

Maitinimo šaltinis: 2× 1,5 V AA tipo (LR06) baterijos

Priedai: 2 varžtai, 2 sienų kaiščiai

Matmenys ir svoris: 98 × 35 × 98 mm

Termostato aprašas (žr. 1 pav.)

- 1 – savaitės diena
- 2 – laikrodis
- 3 – rankinis valdymas
- 4 – baterijos būsenos indikacija
- 5 – patogumo režimas (komforto temperatūra)
- 6 – ekonomiškas režimas (ekonominė temperatūra)
- 7 – iš anksto nustatytos programos ir dienos temperatūros diagrama
- 8 – temperatūros nustatymas
- 9 – UP (aukštyl) mygtukas
- 10 – DOWN (žemyn) mygtukas
- 11 – dabartinė patalpos temperatūra
- 12 – žemos temperatūros apsaugos režimas
- 13 – veikimo piktograma (aktyvinimas)
- 14 – garsumo nustatymo mygtukas
- 15 – patogios ir ekonomiškos temperatūros nustatymo mygtukas
- 16 – programos nustatymo mygtukas
- 17 – mygtukas, skirtas perjungti tarp patogaus / ekonomiško režimo
- 18 – akumulatoriaus skyrius
- 19 – prijungimo kontaktai

MONTAVIMAS

Įspėjimas!

Prieš naudodami pirmą kartą, atidžiai perskaitykite termostato bei katilo arba oro kondicionavimo įrangos naudojimo instrukciją.

Įrangą montuoti turėtų tik kvalifikuotas asmuo!

Montavimo metu laikykitės galiojančių standartų.

Prieš keisdami termostatą, atjunkite šildymo sistemą nuo maitinimo šaltinio. Taip apsisaugosite nuo galimo sužalojimo elektra.

Termostato įrengimas

1. Nuimkite galinį termostato dangtelį (žr. 2 pav.).
2. Pažymėkite angoms skirtus taškus.
3. Išgręžkite dvi skylės, atsargiai įkiškite į jas plastikinius sieninius kištukus ir dviem varžtais pritvirtinkite galinį termostato dangtelį.
4. Prijunkite laidus prie pažymėtų gnybtų pagal laidų schemą, pateiktą po gaubtu.
5. Užbaikite montavimą pritvirtindami termostatą prie jau pritvirtinto galinio dangtelio.

Termostato montavimo vieta

Termostato montavimo vieta turi didelę įtaką jo veikimui.

Pasirinkite vietą, kur šeimos nariai praleidžia daugiausia laiko, pageidautina, montuokite šalia vidinės sienos, kur oras laisvai cirkuliuoja ir nepatenka tiesioginių saulės spindulių.

Nemontuokite termostato netoli šilumos šaltinių, tokių kaip televizorius, radiatoriai, šaldytuvai, ir durų. Nesilaikant šių rekomendacijų nebus galima tinkamai valdyti kambario temperatūros.

Laidų sujungimo schema (žr. 3 pav.)

NO – paprastai atviras kontaktas

COM – jungikliui skirtas kontaktas

NC – paprastai uždaras kontaktas

OT – „OpenTherm“ jungtis

Įtampos prijungimo prie katilo schema su „NO“ kontaktu: (žr. 4 pav.)

* Prijungdami vėsinimo įrenginį prie termostato, prijunkite „L“ fazės laidininką prie „NC“ jungties.

Nulinės įtampos prijungimo prie katilo schema su „NO“ kontaktu: (žr. 5 pav.)

PAGRINDINĖS NUOSTATOS

Šildymo / vėsinimo sistemos pasirinkimas (žr. 6 pav.)

1. Nuimkite termostato galinį dangtelį – viduje esančioje montažinėje plokštėje yra 3 DIP jungikliai (žr. 3 pav.).
Šiais 3 jungikliais reguliuojamas temperatūros diferencialas ir perjungiamas tarp šildymo / vėsinimo sistemos.
2. Nustatykite DIP jungiklį (3 padėtis) pagal pasirinktą šildymo ar vėsinimo sistemą (žr. 7 pav.).

Pasirinkite temperatūros diferencialą

Temperatūros diferencialas (histerezė) yra temperatūros skirtumas, kurio reikia, kad prietaisas sistemą įjungtų arba išjungtų. Pavyzdžiui, jei nustatote, kad šildymo sistemos temperatūra yra 20 °C, o diferencialas – 0,2 °C, termostatas įjungia šildymą, kai kambario temperatūra nukrenta iki 19,8 °C, ir išjungia šildymą, kai temperatūra pasiekia 20,2 °C.

Nustatykite DIP jungiklius (1 ir 2 padėtys) pagal pasirinktą temperatūros diferencialą (žr. 8 pav.).

PRIETAISO NAUDOJIMAS

Pastaba: Atminkite, kad pirmą kartą paspaudus mygtuką įjungiamas ekrano apšvietimas, o kitą kartą paspaudus nustatomi parametrai/funkcijos.

Baterijų įdėjimas

Nuimkite priekinį termostato dangtelį ir įdėkite 2 × 1,5 V AA tipo šarmines baterijas.

Nenaudokite 1,2 V įkraunamųjų baterijų.

Įdėjus baterijas, paleidžiamas termostatas ir įjungiamas ekranas.

Jei termostatas veikia netinkamai, patikrinkite baterijų poliškumą ir jų įkrovos būseną.

Baterijų keitimas

Jeigu ekrane pasirodys , tai reiškia, kad baterija yra išsekusi, ją reikia pakeisti.

Dienos / laiko nustatymas

Nuspauskite  mygtuką. Pradės mirksėti dienos skaičius (1 – pirmadienis, 7 – sekmadienis).

+ ir – mygtukais (laikant mygtuką nuspaustą nustatymas pagreitėja) nustatykite esamą dieną ir paspauskite .

Nustatykite valandą, tada dar kartą nuspauskite  ir nustatykite minutes.

Patvirtinkite paspausdami  arba palaukite 15 sekundžių, kad nustatymai būtų išsaugoti automatiškai.

Ekrano apšvietimas

Paspaudus bet kurį mygtuką ekranas bus apšviestas 10 sek.

Temperatūros nustatymas

1. Nuspauskite mygtuką , kad įjungtumėte temperatūros nustatymo režimą. Ims mirksėti temperatūros vertė.
2. Pakartotinai spauskite mygtuką /, kad perjungtumėte ekonominį ( piktograma) ir patogų ( piktograma) temperatūros režimą.

3. Mygtuku +/- nustatykite abi temperatūras 0,2 °C žingsniu.

4.  mygtuku išsaugokite nustatymą.

Per 10 sekundžių nenuspausdus jokio mygtuko, nustatymo režimas išsijungia automatiškai. Iš anksto nustatyta patogi temperatūra šildymo sistemoje yra 21 °C, o vėsinimo 23 °C, iš anksto nustatyta ekonomiška temperatūra šildymo sistemoje yra 18 °C, o vėsinimo 26 °C. Jei reikia, galima pakeisti reikšmes.

Programos nustatymas

Savaitės ir dienos pasirinkimas

1. Nuspauskite mygtuką „P“, pradės mirksėti dienos indikatorius.

2. Keletą kartų nuspauskite mygtuką + arba –, kad pasirinktumėte norimą programuoti dieną. Galite rinktis programuoti: atskiras dienas / darbo dienas (1, 2, 3, 4, 5) / savaitgalį (6, 7) / visą savaitę (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).

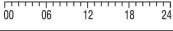
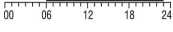
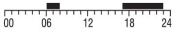
Pasirinkę dienas tęskite paspausdami nustatytą programą.

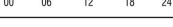
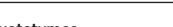
Iš anksto nustatytos programos pasirinkimas

Dar kartą nuspauskite mygtuką „P“, kad pasirinktumėte iš anksto nustatytą programą.

Mygtukais + arba – pasirinkite vieną iš programų: P1–P6. Šios programos yra nustatytos gamykloje (jų negalima keisti), jų profiliai nurodyti paveikslėlyje.

Dar kartą nuspauskite mygtuką „P“, kad patvirtintumėte pasirinktą programą nurodytai dienai (savaitei) ir išeitumėte iš nustatymų režimo.

Programos numeris	Dienos programos profilis: 24 val.; žingsnis: 1 val.
1 programa: komfortiška temperatūra visą dieną	
2 programa: ekonomiška temperatūra visą dieną	
3 programa: komfortiškos temperatūros ir ekonomiškos temperatūros derinys	
4 programa: komfortiškos temperatūros ir ekonomiškos temperatūros derinys	

Programos numeris	Dienos programos profilis: 24 val.; žingsnis: 1 val.
5 programa: komfortiškos temperatūros ir ekonomiškos temperatūros derinys	
6 programa: komfortiškos temperatūros ir ekonomiškos temperatūros derinys	
7 programa: individualizuotas	
8 programa: individualizuotas	
9 programa: individualizuotas	

Tamsūs stulpeliai  rodo komfortiško režimo nustatymą. Kiti atveju termostatas nustatytas ekonomiškam režimui .

Pritaikomosios programos nustatymas

1. Jei per programos pasirinkimą pasirenkate pritaikomąją programą (P7, P8, P9), paspauskite mygtuką „P“, kad atvertumėte temperatūros režimo nustatymus pasirinktam laikotarpiui.
2. Kelis kartus paspauskite + arba – mygtuką, kad pasirinktumėte valandą, kuri rodoma mirksinčia  piktograma.
Nuspauskite , kad pasirinktumėte, kokio sistemos režimo – komfortiško ar ekonomiško norite tuo metu.
3. Nustatę profilį visai dienai, nuspauskite mygtuką „P“, kad patvirtintumėte pasirinktą programą ir išeitumėte iš nustatymo režimo.

Laikinas nustatytos programos pakeitimas

Standartiniame režime, kai temperatūrą valdo pasirinkta programa, galite nuspausti  mygtuką, kad laikinai perjungtumėte esamo režimo nustatymą į patogų arba ekonominį režimą. Kai taip perjungiamą pasirinkta programa,  piktograma rodoma kartu su pasirinkto valdymo režimo piktograma.
Šis nustatymas bus automatiškai atšauktas kito temperatūros pakeitimo programoje metu.

Laikinas temperatūros nustatymo pakeitimas

Standartiniame režime, kai temperatūrą valdo pasirinkta programa, galite nuspausti mygtuką + arba –, kad pakeistumėte dabartinį temperatūros nustatymą. Naujai nustatyta temperatūra bus rodoma kartu su  piktograma,  ir  piktogramos nebus rodomos. Nuspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus + arba –), kad išeitumėte iš temperatūros nustatymo režimo. Per 10 sekundžių nenuspaudus jokio mygtuko, nustatymo režimas išsijungia automatiškai. Šis nustatymas bus automatiškai atšauktas kito temperatūros pakeitimo programoje metu.

Pastaba. Jei norite ilgesnį laiką naudoti rankiniu būdu pakeistą temperatūrą, rekomenduojame tai daryti 1 arba 2 programoje.

Patalpos temperatūros kalibravimas

Nuspauskite ir ilgai palaikykite nuspaustą mygtuką „P“. Ekrane bus rodoma „CAL“, mirksės nustatytos temperatūros vertė.

Kelis kartus paspauskite + arba –, kad nustatytumėte vertę (–3,0 °C iki 3,0 °C, 0,5 °C žingsnis). Nuspaudę mygtuką „P“, patvirtinsite nustatymą.

Patalpos temperatūra kalibruojama, jeigu, pavyzdžiui, termostatas rodo 21 °C, bet norite, kad rodytų 20 °C. Tokiu atveju turėtų būti nustatyta –1 °C kalibravimo vertė.

Mygtukų paspaudimo garsumo nustatymas

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „P“, tuomet dar kartą trumpai paspauskite „P“. Ekrane bus rodoma „bEEP“.

Keletą kartų paspauskite mygtuką + arba –, kad:

įjungtumėte mygtukų paspaudimo garsą – „ON“

Išjungtumėte mygtukų paspaudimo garsą – „OFF“

Termostato nustatymų atkūrimas

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „P“, tuomet 2× trumpai paspauskite „P“. Ekrane bus rodoma „rESE“.

2× paspauskite  mygtuką, termostate bus atkurti gamykliniai nustatymai.

Apsaugos nuo užšalimo režimas

1. Apsaugos nuo užšalimo režimas įjungiamas vienu metu paspaudžiant ir maždaug 5 sekundes palaikant mygtukus + ir – (taikoma tik šildymo režimui).

 ir  bus rodomi ekrane, o  ir  nebus rodomi.

2. Numatytoji apsaugos nuo užšalimo režimo temperatūra yra 7 °C.
3. Paspaudus bet kurį mygtuką apsaugos nuo užšalimo režimas išsijungiamas.

Mygtukų užrakinimas

Vienu metu nuspauskite ir apie 5 sekundes palaikykite nuspaustus  ir + mygtukus. Visi mygtukai bus užrakinti, termostato ekrano viršutinėje kairėje dalyje mirksės užrašas LOC.

Norėdami atrakinti termostatą, vienu metu paspauskite ir apie 5 sekundes palaikykite  ir + mygtukus. Ekrane sumirksės UNLO.

„OpenTherm“ parametrų nustatymas

Taikoma tik šildymo režimui.

1. Nuspauskite ir palaikykite  mygtuką, kad atidarytumėte „OpenTherm“ parametrus. Apatiniame kairiajame kampe pasirodys „01“, o centre pasirodys vandens temperatūra „OpenTherm“ katile (jei termostatas negauna temperatūros rodmenų, vietoj jo bus rodomas „--“).
2. Nuspauskite  mygtuką. Kairiajame ekrano kampe pasirodys „02“, o centre pasirodys į katilą grįžtančio vandens temperatūra (jei termostato temperatūra nenustatoma, vietoj šio rodmenų bus rodoma „--“).
3. Nuspauskite  mygtuką. Ekrano apatiniame kairiajame kampe pasirodys „03“, o centre pasirodys karšto vandens temperatūra (jei termostato temperatūra nenustatoma, vietoj šio rodmenų bus rodoma „--“).
4. Paspaudus  mygtuką atsidarys ribinių perjungimo temperatūros verčių nustatymai. Ekrano apatiniame kairiajame kampe pasirodys „04“, o ekrano centre pradės mirksėti „OFF“. + arba – mygtukais pasirinkite „ON / OFF“.
5. Jei pirmiau pasirinkote „ON“, nuspaudus  mygtuką bus rodoma didžiausios ribinio perjungimo temperatūros vertės nustatymo vertė. Kairiajame viršutiniame kampe pasirodys „05“, centre bus rodoma temperatūra. Temperatūrą galite reguliuoti spausdami + ir – mygtukus (nuo 30 iki 80 °C, 1 °C žingsniais).
6. Nuspaudus  mygtuką galima reguliuoti karšto vandens nustatymus. Ekrano apatiniame kairiajame kampe pasirodys „06“, o ekrano centre pradės mirksėti „OFF“. + arba – mygtukais pasirinkite „ON / OFF“.
7. Jei pirmiau pasirinkote „ON“, nuspaudus  mygtuką, galima nustatyti karšto vandens temperatūrą. Kairiajame viršutiniame kampe pasirodys „07“, centre bus rodoma temperatūra. Temperatūrą galite reguliuoti spausdami + ir – mygtukus (nuo 25 iki 65 °C, 1 °C žingsniais).

8. Nuspaudus mygtuką galima reguliuoti nustatymus. Ekraną apatiname kairiajame kampe pasirodys „08“, o ekrano centre pradės mirksėti „ON“. + arba – mygtukais pasirinkite „ON / OFF“.
9. Nuspaudę mygtuką „P“, patvirtinsite nustatymą.

„OpenTherm“ klaidos rodymas

Įvykus klaidai „OpenTherm“ katile ekrane bus rodoma „Exxx“. Čia „xxx“ yra nuo 0 iki 255.

Baterijų keitimas

Jeigu ekrane pasirodys , tai reiškia, kad baterija yra išsekusi, ją reikia pakeisti.

DUK apie trikdžių šalinimą

Termostatas neveikia

- Patikrinkite baterijų įkrovos būklę, jei reikia, pakeiskite jas naujomis.
- Patikrinkite, ar visi kabeliai nepažeisti ir tinkamai prijungti.
- Patikrinkite, ar abiejuose įrenginiuose teisingai sukonfigūruotas „OpenTherm“ nustatymas.
- Patikrinkite, ar termostate teisingai nustatyta tikslinė temperatūra. Jei termostate nustatyta temperatūra yra žemesnė už esamą patalpos temperatūrą, katilas arba šildymas neįsijungia.
- Patikrinkite, ar teisingai nustatytas šildymo / vėsinimo režimas.
- Iš naujo paleiskite termostatą.

